

W. H. M.

PG 623

.M3

Copy 1

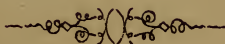


Kratka staroslovenska slovnica.

Spisal

J. M a r n.
"

Doklada k „slov. Glasniku“.



V CELOVCU 1863.
Natisnil Janez Leon.

PG673

M3

Starostowiczka, Stanisław

1903

J. M. M. J.

53839

104

Wydawnictwo Państwowe



Wydawnictwo Państwowe
Warszawa

R e k.

Po misli učenih in veljavnih mož je bil jezik, v katerem sta pisala Ciril in Metod, v katerem imamo Slovenci prve svete knjige, ravno nekdanji ali stari slovenski jezik. Staroslovenščina je tedaj mati sedanje ali nove slovenščine. Kdor pa se sedanje do dobrega hoče naučiti, temu je treba tudi z nekdanjo se soznani. In — ko bi tudi ne bila novoslovenščina prava hči nekdanje, ima vendar stara slovenščina prestare oblike in gotove pravila za vse sedanje jezike slovanske. Iz tega vzroka se razlaga tudi po slovenskih učiliščih. Ker pa doslej v slovenskem jeziku še ni pripravne slovnice in ker je narekovanje pri učenju sitno in mudno, torej sem sestavil nekaj po Miklosičevem in Schleicherjevem, nekaj po Metelkotovem nauku to-le slovničico za prvo potrebo svojim slovenskim učencem in v spomin slovanskima blagovestnikoma ss. Cirilu in Metodu.

V Ljubljani 1863.

J. M.

The first part of the report is devoted to a general
 description of the country and its resources. It
 is followed by a detailed account of the
 various industries and occupations of the
 people. The third part of the report
 contains a list of the principal towns and
 villages of the country. The fourth part
 contains a list of the principal rivers and
 lakes of the country. The fifth part
 contains a list of the principal mountains
 and hills of the country. The sixth part
 contains a list of the principal forests
 and woods of the country. The seventh
 part contains a list of the principal
 minerals of the country. The eighth
 part contains a list of the principal
 animals of the country. The ninth
 part contains a list of the principal
 plants of the country. The tenth
 part contains a list of the principal
 birds of the country. The eleventh
 part contains a list of the principal
 insects of the country. The twelfth
 part contains a list of the principal
 fishes of the country. The thirteenth
 part contains a list of the principal
 shells of the country. The fourteenth
 part contains a list of the principal
 reptiles of the country. The fifteenth
 part contains a list of the principal
 amphibians of the country. The sixteenth
 part contains a list of the principal
 mammals of the country. The seventeenth
 part contains a list of the principal
 birds of the country. The eighteenth
 part contains a list of the principal
 insects of the country. The nineteenth
 part contains a list of the principal
 fishes of the country. The twentieth
 part contains a list of the principal
 shells of the country. The twenty-first
 part contains a list of the principal
 reptiles of the country. The twenty-second
 part contains a list of the principal
 amphibians of the country. The twenty-third
 part contains a list of the principal
 mammals of the country. The twenty-fourth
 part contains a list of the principal
 birds of the country. The twenty-fifth
 part contains a list of the principal
 insects of the country. The twenty-sixth
 part contains a list of the principal
 fishes of the country. The twenty-seventh
 part contains a list of the principal
 shells of the country. The twenty-eighth
 part contains a list of the principal
 reptiles of the country. The twenty-ninth
 part contains a list of the principal
 amphibians of the country. The thirtieth
 part contains a list of the principal
 mammals of the country. The thirty-first
 part contains a list of the principal
 birds of the country. The thirty-second
 part contains a list of the principal
 insects of the country. The thirty-third
 part contains a list of the principal
 fishes of the country. The thirty-fourth
 part contains a list of the principal
 shells of the country. The thirty-fifth
 part contains a list of the principal
 reptiles of the country. The thirty-sixth
 part contains a list of the principal
 amphibians of the country. The thirty-seventh
 part contains a list of the principal
 mammals of the country. The thirty-eighth
 part contains a list of the principal
 birds of the country. The thirty-ninth
 part contains a list of the principal
 insects of the country. The fortieth
 part contains a list of the principal
 fishes of the country. The forty-first
 part contains a list of the principal
 shells of the country. The forty-second
 part contains a list of the principal
 reptiles of the country. The forty-third
 part contains a list of the principal
 amphibians of the country. The forty-fourth
 part contains a list of the principal
 mammals of the country. The forty-fifth
 part contains a list of the principal
 birds of the country. The forty-sixth
 part contains a list of the principal
 insects of the country. The forty-seventh
 part contains a list of the principal
 fishes of the country. The forty-eighth
 part contains a list of the principal
 shells of the country. The forty-ninth
 part contains a list of the principal
 reptiles of the country. The fiftieth
 part contains a list of the principal
 amphibians of the country. The fifty-first
 part contains a list of the principal
 mammals of the country. The fifty-second
 part contains a list of the principal
 birds of the country. The fifty-third
 part contains a list of the principal
 insects of the country. The fifty-fourth
 part contains a list of the principal
 fishes of the country. The fifty-fifth
 part contains a list of the principal
 shells of the country. The fifty-sixth
 part contains a list of the principal
 reptiles of the country. The fifty-seventh
 part contains a list of the principal
 amphibians of the country. The fifty-eighth
 part contains a list of the principal
 mammals of the country. The fifty-ninth
 part contains a list of the principal
 birds of the country. The sixtieth
 part contains a list of the principal
 insects of the country. The sixty-first
 part contains a list of the principal
 fishes of the country. The sixty-second
 part contains a list of the principal
 shells of the country. The sixty-third
 part contains a list of the principal
 reptiles of the country. The sixty-fourth
 part contains a list of the principal
 amphibians of the country. The sixty-fifth
 part contains a list of the principal
 mammals of the country. The sixty-sixth
 part contains a list of the principal
 birds of the country. The sixty-seventh
 part contains a list of the principal
 insects of the country. The sixty-eighth
 part contains a list of the principal
 fishes of the country. The sixty-ninth
 part contains a list of the principal
 shells of the country. The seventieth
 part contains a list of the principal
 reptiles of the country. The seventy-first
 part contains a list of the principal
 amphibians of the country. The seventy-second
 part contains a list of the principal
 mammals of the country. The seventy-third
 part contains a list of the principal
 birds of the country. The seventy-fourth
 part contains a list of the principal
 insects of the country. The seventy-fifth
 part contains a list of the principal
 fishes of the country. The seventy-sixth
 part contains a list of the principal
 shells of the country. The seventy-seventh
 part contains a list of the principal
 reptiles of the country. The seventy-eighth
 part contains a list of the principal
 amphibians of the country. The seventy-ninth
 part contains a list of the principal
 mammals of the country. The eightieth
 part contains a list of the principal
 birds of the country. The eighty-first
 part contains a list of the principal
 insects of the country. The eighty-second
 part contains a list of the principal
 fishes of the country. The eighty-third
 part contains a list of the principal
 shells of the country. The eighty-fourth
 part contains a list of the principal
 reptiles of the country. The eighty-fifth
 part contains a list of the principal
 amphibians of the country. The eighty-sixth
 part contains a list of the principal
 mammals of the country. The eighty-seventh
 part contains a list of the principal
 birds of the country. The eighty-eighth
 part contains a list of the principal
 insects of the country. The eighty-ninth
 part contains a list of the principal
 fishes of the country. The ninetieth
 part contains a list of the principal
 shells of the country. The hundredth
 part contains a list of the principal
 reptiles of the country.

Pismo slovensko.

§. 1.

Azbuka		Abeceda	Azbuka		Abeceda	
А	а	az	a	х х	her	h
Б	б	buki	b	Ѡ ѡ	ót	ó
В	в	vedi	v	Ц ц	ci	c
Г	г	glagol	g	У у	červ	č
Д	д	dobro	d	Ш ш	ša	š
Є	є	est	e	Щ щ	šta	št (šč)
Ж	ж	živete	ž	Ъ ъ	jer	— (ŭ)
С	с	zelo	z	Ы ы	jeri	y
З	з	zemlja	z	Ь ь	jerek	— (ı̇)
И	и	iže	i	Ѣ ѣ	jat	é, ě
І	і	j	j	Ѥ ѥ	ja	ja
К	к	kako	k	Ѧ ѧ	je	je
Л	л	ljudi	l	Ю ю	ju	ju
М	м	mislite	m	Ѧ ѧ	—	ę (ê)
Н	н	naš	n	Ѩ ѩ	—	ą (ô)
О	о	on	o	Ѭ ѭ	—	ję (jê)
П	п	pokoj	p	Ѯ ѯ	—	ja (jô)
Р	р	reci	r	Ѻ ѻ	ksi	ks
С	с	slovo	s	Ѽ ѽ	psi	ps
Т	т	tverdo	t	Ѿ ѿ	thita	t (f)
У	у	uk	u	Ѻ ѻ	ižica	y.
Ф	ф	fert	f			

Glas.

§. 2.

Glasi se pismena v azbuki razun nekterih kakor v sedanji abecedi: **н** in **ї** kakor **i**, časih kakor **j**; **о** in **ω** kakor **o**; **οϣ** (v nekterih pismih časih **ϣ**) kakor **u**, in **ϣ** pozneje sem ter tje namesti **οϣ**; **ѣ** se glasi kakor kratek **u** in **ь** kakor kratek **i**, **ы** pa kakor (**ѣ** + **н**) **ü** ali česki **y**; **ѣ** kakor **é** (**ea**, **ia**) in kakor **ja** (gr. *γέατ*, *ιατ*, franc. **é** (*été*)); **ю** kakor **ju**; **ѡ** kakor polj. **e**, franc. in v fin, s predglasnim **i** in nekđaj z zaglasnim **n** skorej kakor **en**; v gr. spis. *ιέ* nam. **н**; **ѡ** kakor polj. **a**, franc. **on** v **bon**, skorej kakor **uo** ali **on** (**û** ali **ô**): **лжкѡ** – luoka, lonka; **трѡкѡ** – tromba; v gr. sp. je nam. **н** – *ιό*. **С** kakor **z** in se najde le malokđaj. Namesti **шт** se najde tudi **ш** in se glasi kakor **št**, v slovenskem **šč**. Poslednje štiri pismena so navadne le v gerških besedah.

Številke.

§. 3.

а 1, **б** —, **в** 2, **г** 3, **д** 4, **е** 5, **ѕ** 6, **з** 7, **н** 8, **ї** ali **ѣ** 9, **ї** 10, **ѡ** 11, **ѡ** 12, **к** 20, **к** 21, **л** 30, **м** 40, **н** 50, **ѣ** 60, **о** 70, **п** 80, **ѣ** ali **у** 90, **р** 100, **с** 200, **т** 300, **οϣ** (**у**) 400, **ф** 500, **х** 600, **ѣ** 700, **ω** 800, **ѡ** ali **ѡ** 900, „**ѡ** 1000. Tedaj se piše 1863: „**ѡѣг**“.

Sklon.

§. 4.

Sklonov je v staroslovenščini sedem, ki se po Vodnikovi pismenosti in Metelkotovi slovnici imenujejo: imenovaven, rodiven, dajaven, toživen, zvaven, skazaven in storiven.

Sklanja.

§. 5.

Sklanja je trojna: imenna, zaimenna in vzajemna ali zložena iz imenske in zaimenske. Ker so imena (substantiva, sostne ali istne Vodn.) moškega, ženskega in srednjega spola, ravnaajo se po tem tudi sklanje.

Moške

imena gredó po svojih končnikih v tri sklanje.

A. S končnikom ъ.

§. 6.

Im.	РАБЪ	РАБА	РАБН
Rod.	РАБА	РАБОУ	РАБЪ
Daj.	РАБОУ	РАБОМА	РАБОМЪ
Tož.	РАБЪ	РАБА	РАБЫ
Zvav.	РАБЕ	РАБА	РАБН
Skaz.	РАБЪ	РАБОУ	РАБЪХЪ
Stor.	РАБОМЪ	РАБОМА	РАБЫ

Po zgledu РАБЪ (servus) se ravnaajo sploh imena moškega spola s koncem ъ. Vendar ima:

Енојно. 1. Rod. zraven а velikrat оу: БОЛОУ, ГРАДОУ, ДЛЪГОУ, МНРОУ, ДОМОУ (domus, οἶκος, nsl. dóma) in ДОМА (domi, οἶκοι, nsl. doma).

2. V daj., v nekterih sklonih dvoj. in vsih množ. se privzame večkrat, zlasti v tujih besedah, pomnožni zlog ОК z naslednjim н namesti оу (оу v ОКЪ in то v ОКН): МНРОУ in МНРОВН, БОГОУ in БОГОВН, ДОМОВН malokdaj ДОМОВЪ, (domum, οἶκιδε, nsl. domú in domov) itd.

3. Тоž. je pri imenih živih bitij večkrat enak rodivnemu, pa tudi, kedar se ime nežive stvari na živo nanaša: БНСЪРА, СТАЪНА.

4. Zvav. а) goltnike г, х, к premeni v šumiče ж, ш, у: БОЖЕ, ЖЕНШЕ iz ЖЕННХЪ (sponsus), КЛЕВЕТЬННУЕ

iz клеветынкъ (calumniator); b) сынъ ima zraven сыне tudi сыноу.

5. Skaz. a) goltnike г, х, к pred ѣ premeni v sikavce и, с, з: бозѣ, доуѣ, вѣноуѣ; b) časi ima и: полоу, унноу, домоу in домѣ, сыноу in сынѣ.

6. Stor. ima v starih spisih ѣмъ, pozneje омъ: богѣмъ in богомъ, гласѣмъ in гласомъ. Z ѣ na koncu se loči od daj. mn., kateri se zatika z ѣ.

Dvojno. 1. Im. ima nektere kratki namesti а tudi ты: сыны, дѣва волы, дѣва краты.

2. V daj. se v starejših pismih nam. ома le malokdaj bere ѣма: волѣма nam. волома.

Množno. 1. Im. premeni goltnike v sikavce: бозн, доуcn, ѣзыцн, celo влѣскн od влѣхѣ (magus).

2. Konec -ннѣ, zlasti pri narodovskih imenih, se v množ. sname: римлянинѣ, самарянинѣ, гражданинѣ (grajan) itd. = римляне, самаряне, граждане; zraven крѣстникни tudi v епој. крѣстникнѣ, mn. крѣстникне in -нн, жидовнинѣ in жидѣ, поганинѣ in поганѣ.

3. Namesti н imajo е: imena a) s privzetim оv: сынове, бѣсове, дарове, другове itd.; b) s snetim -ннѣ: римляне, самаряне itd.; c) tudi druge narodovske: галате, лонгварде, савромате pa tudi савроматн itd.

4. Rod. ima malokdaj овѣ: сынѣ in сыновѣ, грѣхѣ in грѣховѣ, домовѣ. Časih se po zaimenni sklanji napračno najde skaz. namesti rod. tudi pri imenih.

5. Tož. е: сынове, сждове; н: псалмн, егуптѣнн.

6. Skaz. goltnike spremeni v sikavce: друузѣхѣ, грѣсѣхѣ, оуѣеницѣхѣ iz оуѣеникѣ (discipulus), celo влѣскѣхѣ. Časi -ѣхѣ in охѣ: домѣхѣ, -ѣхѣ, -охѣ, сынохѣ, образохѣ.

7. Stor. ima redko -ѣмн: дарѣмн, грѣхѣмн, клобоуѣмн.

Oromba. a) Mn. od братрѣ, братѣ se večidel nedomesti s skupnim imenom братрнх in братнх, -ннѣ, -нн itd.; b) оудѣ ima оудн, оудове in оудеса; днѣвѣ miraculum днѣвеса.

В. S koněnikom ѡ.

§. 7.

Im.	мѡѡъ	мѡѡа	мѡѡнѡ
Rod.	мѡѡа	мѡѡоу	мѡѡъ
Daj.	мѡѡоу	мѡѡема	мѡѡемъ
Tož.	мѡѡъ	мѡѡа	мѡѡа
Zvav.	мѡѡоу	мѡѡа	мѡѡнѡ
Skaz.	мѡѡн	мѡѡоу	мѡѡнхъ
Stor.	мѡѡемъ	мѡѡема	мѡѡн.

Za ozkimi soglasniki velja -а, -оу, sicer -а, -ю: конѡ, коню; цесарѡ, pa tudi цесарѡ, -оу.

Kakor рабовѡ, -оѡе, gre po tem zgledu praviloma -евѡ, -еѡе itd. мѡѡевѡ, -еѡе, -евъ; господоу in -евѡ, дню in -евѡ, -евѡ kakor огню in огневѡ.

Enojno. 1. Zvav. ima ali a) -оу: враоу, оунтелю, ali b) -е, pred kterim se sikavci spreminjajo v šumevce: кѡѡѡе, коуѡѡе.

2. Stor. v starih spisih -ѡѡъ, v poznejših -емъ: отѡѡѡъ in отѡѡемъ; -нѡѡъ: стражнѡѡъ iz стражъ (custos).

Dvojno. 1. Im. malokdaj -н nam. -а: оба мѡѡн kakor še zdaj: два dni.

2. Rod. zraven коню tudi конню; яленню; дню in -ню.

Množno. 1. Im. a) za množnikom -ев tudi -е: стражеѡе, враѡеѡе; b) нѡе dobijo imena živih stvari, zlasti s koncem -тель: жителнѡ (cives), господнѡ, пастьнѡ; c) iz нѡе se je zgodilo -ѡѡе, -ѡѡе, -ѡѡе: молѡѡе, оунтелеѡ, цесарнѡ, -ѡѡе, -ѡѡе in celo -н; d) -н: коннѡ, кѡѡѡѡн, степеннѡ iz степенѡ (gradus).

2. Rod. časih -нн̄: мжнн̄, днь in дннн̄; pozneje celo -ен: пастыр̄ен.

3. Daj. люд̄емъ in люд̄ьмъ.

4. Tož. malokdaj -н: мжн, ali -н̄: пастыр̄н̄.

5. Skaz. ннх̄ nam. нх̄: конннх̄, redko -ех̄, -ох̄: мѣсц̄ех̄, -ох̄.

6. Stor. -н: конн̄; -ы: степен̄ы; kterikrat -ьмн: степен̄ьмн, цѣср̄ьмн.

C. S končnikom н̄.

§. 8.

Im.	кран̄	краѣ	кран̄
Rod.	краѣ	краю	кран̄
Daj.	краю	краѣма	краѣмъ
Tož.	кран̄	краѣ	краѣ
Zvav.	краю	краѣ	кран̄
Skaz.	кран̄	краю	кранх̄
Stor.	краѣмъ	краѣма	кран̄.

V starih pismih se н in н̄ ne loči; torej je v enoj. im., tož. in mn. rod. кран̄ nam. кран̄ краѣ, v enoj. skaz. in mn. im., stor. pa nam. краѣи, v skaz. кранх̄ nam. краѣи.

Kakor v B. se najde tudi v C. по р -ѣ in -ѣ: гн̄горнн̄, rod. -н̄ѣ, in -ѣ, časih celo -ѣ; dvoj. -ю in -оу.

Енојно. 1. V zvav. imajo tuje imena -е ali ра -оу: арн̄е, ѳн̄мотею.

2. Stor. tudi -нмь: кранмь, гнонмь, оукронмь iz оукрон (fascia); tuje imena na -ни praviloma -нємь, na -ен pa -єомь: арнємь, тнмофєомь.

Множно. 1. Им. нїє: мравнїє iz мравнї (formica) in мравь; балнїє iz балнї (incantator, medicus).

2. Skaz. tudi -єхъ: кранхъ in краєхъ, боєхъ.

Srednje

imena imajo po svojih končnikih tri sklanje.

A. S končnikom о.

§. 9.

I. T. Z.	МѢСТО	МѢСТѢ	МѢСТА
R.	МѢСТА	МѢСТОУ	МѢСТЪ
D.	МѢСТОУ	МѢСТОМА	МѢСТОМЪ
Sk.	МѢСТѢ	МѢСТОУ	МѢСТѢХЪ
St.	МѢСТОМЪ	МѢСТОМА	МѢСТЫ.

Imena s koncem -о in v rod. z množnikom -єс vidi v tretjem razdelku pod C. Le malokdaj se pregibljejo take po zgledu МѢСТО.

Епојно. 1. Rod., daj., sk., st.: тѣла, небоу, тѣль, словомъ poleg navadnega тѣлесе, небесн, тѣлесн, словесесть itd.

2. Daj. -овн: златовн prav redko, in ravno tako malokdaj

3. Zv. злате, словє пат. злато, слово,

Dvojno. 1. Im. оцъ od око se malokterikrat bere nam. оун.

2. Daj. коленьма, крнльма redko nam. -ома.

Мно̀жно. 1. Rod. колъ, болъе колесъ.

2. Skaz. verhi тльхъ tudi тлехъ, часи мѣстохъ, коленохъ.

B. S končnikom є.

§. 10.

I. T. Z.	поле	полн	полк
R.	полк	полю	поль
D.	полю	полиема	полиемъ
Sk.	полн	полю	полихъ
St.	полиемъ	полиема	полн.

Epojno. 1. Rod. лнца, pa tudi лнуесе, in gre tedaj po zgledu C.

2. Daj. лнцевн, морьевн prav po redko.

3. Skaz. s koncem -нє, -ые ima нн, ън in н: брѣвнн, прѣдднн, цѣсарьствн.

4. Stor. ravná imena s koncem -нємъ, -ыемъ verhi pravnega tudi na -ннмъ, -нмъ in -ьнмъ: камєннємъ in -ннмъ, говѣннємъ od говѣные (pietas), орѣжннмъ.

Dvojno. Im. ima -н: лнцн, морн, часнх tudi -нн: прншьствн (adventus) nam. нн, kakor посъланнн.

Мно̀жно. 1. Daj. -омъ je napačno, pa še napač-niše -кмъ: нгрнштѣомъ, мълътаннѣкмъ (-нє imaginatio), in -амъ nam. омъ: свѣтндамъ.

2. Skaz. ima a) -нхъ zraven -нихъ: морнхъ, полнихъ; b) -ехъ: съкровиштехъ (-ните thesaurus, promtuarium); c) -охъ: лицохъ, коуплишидохъ (ните forum); d) -мхъ: оуѣннихъ, съннихъ iz съниѣ (somnia).

3. Stor. s koncem -ьмн je skoraj pogostniše kot z -н: оржъмн, писаньмн; malokdaj -ннн: безаконннн (-нѣ iniquitas).

C. S končnikom л.

§. 11.

I. T. Z.	нмл	нменн	нмена
R.	нмене	нменоу	нменъ
D.	нменн	нменема	нменемъ
Sk.	нменн	нменоу	нменехъ
St.	нменемъ	нменема	нменъ.

Po tej podobi se ravna jo a) imena s koncem -мл: врьма, писма, съма; tukaj je л namesti ен, kakor v корл nam. корен, od tod rod. корене, нмене; b) druge z л: жръбл, овьул, телл, осьлл; tukaj je л nam. лт, od tod rod. жръблате; c) neklere z о: коло, уоудо, дръво, слово, небо; tukaj je о за ес, od tod rod. колесе itd.

Enojno. 1. Rod. marsikdaj -н: врьменн, небесн, словесн.

2. Daj. malokdaj -оу: отроуалтоу, -ю in celo -евн, нменю.

3. Skaz. redkoma -е: некесе, жръблате.

4. Zv. н: каменн.

Dvojno. 1. Im. razun -н tudi -ѣ: **именѣ, тѣлесѣ, нстесѣ** (renes).

2. Daj., stor. tudi **ьма**: **именьма**; sicer -ема: **тѣлесема, жрѣбатема**.

Množno. 1. Skaz. v starjih pismih -ехъ, v novejših -ѣхъ: **небесѣхъ, дрѣвесѣхъ**.

2. Stor. praviloma -ы: **дѣлесты**; malokdaj -мн: **пн-меньмн, уюдесъмн, врѣменьмн**.

Орomba. a) Namesti **л** je časih -мы, -ы: **камы, пламы, жуьмы**, večidel vendar že v imen.: **камень, пламень, корень, степень**, in se sklanja po **мжжъ**.

b) **дѣтл** ima v množ. **дѣтн** in se sklanja kakor **кость**: **-нн, -емь, -ехъ** itd.; kterikrat le se najde zborno ime **дѣтыца** (infantes).

c) **рамо** in **рама**, -ене ima v dvoj. **рамѣ** kakor v nsl. iz **rama, -e** itd.

d) **око** in **оухо** se sklanja v dvoj.: im., t. z. **оун, оушн**, rod., skaz. **оуню** in **оуью, оушню** in **оушью**; daj. stor. **оунма, оушма**.

Ženske

imena imajo po svojih končnikih tudi tri sklanje.

A. S končnikom а.

§. 12.

Im.	рыба	рыбѣ	рыбы
R.	рыбы	рыбоу	рыбѣ
D.	рыбѣ	рыбама	рыбамъ
T.	рыбѣ	рыбѣ	рыбы
Z.	рыбо	рыбѣ	рыбы
Sk.	рыбѣ	рыбоу	рыбахъ
St.	рыбож	рыбама	рыбамн.

Tako se sklanjajo tudi moške imena s končnikom **а**: **владыка** (dominus), **слоуга** itd.

Еној. дај. in skaz., pa dvoj. im., tož. in zv. spreminjajo pred **ѣ** goltnike v sikavce: **ноуѣ**, **слоуѣ**, **моуѣ**, **ржѣ** iz **нога**, **слоуга**, **моуха**, **ржка**; **пастѣ** iz **пасха**.

B. S končnikom **а**.

§. 13.

I. вола	вола	вола
R. вола	волю	воля
D. вола	волама	воламъ
T. вола	вола	вола
Z. вола	вола	вола
Sk. вола	волю	волахъ
St. волаѣ	волама	воламн.

Ро **ж**, **ш**, **ѣ**, **ц**, časih ро **з** in celo ро **р** veljá а за **а**: **доуша**, **-а**, **-н** itd.; **алѣа** (fames), **ѣза** (morbus), **слѣа**, **польза** (utilitas), rod. **польза** in **-ы** kakor v **A.**; **боура**, **-ж** pa tudi **боура**, **-ѣ**.

Nektere imena na **-ыни** imajo stari končnik **-н** nam. **а**: **благыни**, **мнлостыни**, **богыни**, **рабыни** (ancilla), in narejajo druge sklone kakor s koncem **-а**: rod. **благына**, дај. **-ыни** itd.

Еној. skaz. : **земьа** ima **земн** nam. **земьн**; **польза** nam. **-н**.

Imena s koncem **-ни** imajo v еној. дај. in skaz., dv. im., tož. in zv. **-ни**, in mn. rod. **-ни**: **зми**, **зми**. Ravno tako tudi moške imena на **-ни** ali на **-ни**: **сждни**, **сждни**

in сѣдн; вѣтнѣ in вѣтнѣ (rhetor); млѣннѣ in млѣннѣ (fulgur); монснѣ in монснѣ, rod. -нѣ, daj. -нн, тож. -нѣж; евангелнн, rod.-нѣ, zraven евангелннѣ, -нѣ.

С. S končnikom ъ.

§. 14.

I. Т.	кость	костн	костн
R.	костн	костню	костнн
D.	костн	костьма	костемъ
Z.	костн	костн	костн
Sk.	костн	костню	костехъ
St.	костнѣж	костьма	костьмн.

По тем се равнајо ženske imena s koncem -ъ, -н, -ы: власть, црѣкы, црѣкѣвн in црѣкѣвъ, смокы, смокѣвн in смокѣвъ; любѣвн in любѣвъ, kakor v nsl. kri t. j. крѣ, крѣвъ; брѣвъ (supercilium).

Енојно. 1. Rod. tudi -е: крѣвн in крѣве.

2. Тож. velikrat -е: црѣкѣве, любѣве.

3. Skaz. смокѣвн, pa tudi смокѣве.

4. Stor. nam. -нѣж tudi -ѣж: костьѣж, пѣсньѣж.

5. Zv. двѣрн; о блаженѣж любы; црѣкы.

Двојно. 1. Im. прѣсн, плештн алі плещн.

2. Rod. плештоу.

3. Daj. плештьма, дланьма, веждьма од веждн (palpebrae).

Мно̀жно. 1. Rod. вѣ́шнѣ, вѣ́штнѣ́ али вѣ́щнѣ́ od вѣшь (res); pozneje tudi -ен: напастен; црѣкѣвъ.

2. Daj. двѣрьмъ in -емъ, бранемъ iz брань (bellum); malokdaj -нимъ: похотнимъ; iz -ы je -амъ: хорѣжѣвамъ iz хорѣжы али -ъвъ (signum).

3. Тоѣ. двѣре.

4. Sk. гѣслѣхъ, ѡслѣхъ; заповѣдехъ, вѣстехъ; боуѣвахъ.

5. St. -нмн: гѣслнмн; -амн: црѣкѣвамн, боуѣвамн.

Каког црѣкы али црѣкѣвъ se sklanja veliko druzih imen ženskega spola, zlasti na -тва: молнтва, ловнтва, врттва, kakor v nsl., posebno pred sklonili -мѣ, -мъ, -мн in -хъ na tanko po podobí рыба.

матн in дѣштн али дѣщн se sklanja takole:

Епо̀жно.

Дво̀жно.

I. Z. матн, дѣштн

I. T. Z. матерн, дѣштерн

R. матере

R. Sk. матероу (-ню)

D.Sk. матерн

D. St. матерьма

T. матеръ (-ере)

St. матернѣ

Мно̀жно.

I. T. Z. матерн, дѣштерн

R. матеръ (-ернн)

D. матеремъ

Sk. матерехъ

St. матерьмн.

Р о м н ј а. а) дѢнь ima enoj. rod. tudi дѢне, дaj. дѢни, тож. дѢне in дѢни, stor. дѢнемъ in дѢниѣ (ноштинѣ и дѢниѣ diu noctuque) kakor пЕУАТЬМЪ in пЕУАТИѢ; mn. im. дѢниѣ in дѢныѣ, skaz. дѢнех, stor. дѢньми cf. мжжѣ.

b) Nekaj po podobi кость, nekaj po zgledu мжжѣ se ravna пжтѣ (nsl. мош., žen. in v množ. celo sred. spola), in z njim vred mnogo drugih, ki se nekako sprehajajo po raznih zgledih: бОль (aegrotus), грѣтанѣ, звѣрь, голжѣ, урѣвѣ, гостѣ, зятѣ, лѣкѣтѣ, ногѣтѣ, пЕУАТЬ (мош. in žen. sp. v nsl.), татѣ, тѣстѣ, господѣ, медвѣдѣ, маломоштѣ (pauper, aegrotus), лосѣ (cervus alces) itd.

Prilog.

Prilogi ali pridevne imena se sklanjajo v dve plemeni: po imenih in po zložnini ali vzajemno.

A. Imenna sklanja.

§. 15.

Enaki končniki ali krajevci prilogov z imeni imajo tudi enako sklanjo. Tako se ravna po zgledu рлѣъ prilogi s koncem -ъ: добръ, сватѣ, tedaj rod. добра, дaj. доброу, sk. добръ itd. Po zgledu мжжѣ se pregibajo prilogi s koncem -ь: тоуждѣ (peregrinus), добль (fortis); torej rod. тоужда, -оу, -н, -емъ itd.; po podobi кран s koncem -н: божни, велни, rod. божниа, дaj. божню itd. Ravno tako velja v srednjem in ženskem spolu: добро se sklanja kakor мѣсто, тоуждѣ, добльє kakor лице, поле; добра kakor рыба, in тоужда, добльєа kakor доуша, волыа.

Vediti je pa treba, da se pri prilogih a) pomožnik **он** nikoli ne privzame; b) da se **-е** v zvavnem malokdaj najde: **вѣрне, блаже, безоумне**, — večidel je zvavni enak imenovavnemu; c) da se goltniki in sikavci spreminjajo kakor pri imenih, le **к** po **с** se ne spremeni v **ц** ampak v **т**: **людьстн** ne **людьсцн**; d) da ima stor. enoj. tudi **-ьмь**: **тоуждьмь**, im. mn. le **-н**, ne pa **-не** kakor **мѣжне**, tož. časih tudi **-л**: **добра наша цѣсрл**.

B. Vzajemna ali zložninska sklanja bode po zaimenni bolj razvidna.

Zaime.

Osebne zaimena.

§. 16.

Enojno.

I.	азъ	ты	
R.	мене	тебе	себе
D.	мѣнѣ, мн	тебѣ, тн	себѣ, сн
T.	мѧ	тѧ	сѧ
Sk.	мѣнѣ	тебѣ	себѣ
St.	мѣноуѣ	тобоюѣ	собоюѣ.

Dvojno.

Množno.

I.	(на) вѣ	вѧ	мы	вы
R.	нѧю	вѧю	насѣ	васѣ
D.	намѧ	вамѧ	намѣ	вамѣ
T.	нѧ	вѧ	ны	вы
Sk.	нѧю	вѧю	насѣ	васѣ
St.	намѧ	вамѧ	намн	вамн.

СА je brez imenovavnega ter ima za vse tri števila eno obliko. Kakor sedaj so rabili tudi nekdam enoj. rodivn. nam. toživn. in razloček, ki velja v nsl. med močno in slabo obliko v enoj. daj. je veljal tudi v starosl.

V dvojnem se za prvo osebo razloček **НА** **НѢ** doslej še ni našel, dasiravno ste imenitne obliki **НѢНА** **НѢНЕ** (nos duo). **НА** se najde v dvoj. toživnem, vendar tudi v dvojnem imenovavnem (Šafařik), ravno tako **КА**. Navadna oblika je **КА** **КѢ** in celó dostikrat **КѢ** **КА**, in namesti **КА** v 2. osebi tudi **ВЫ**. Ali, da je **КѢ** ženska oblika in **ВЫ** iz množnega števila, je očitno.

Kakor se bere v dvojnem toživni **НА**, **КА** časih nam. dajavnega **НАМА**, **КАМА**, tako se najde tudi v množn. dajavn. velikrat **НЫ**, **ВЫ** namesti **НАМЪ**, **КАМЪ**.

Zaimenna sklanja se delí v dve plemeni.

A. S končnikom ъ.

§. 17.

Енојно.

I.	ТЪ	ТО	ТА
R.	ТОГО		ТОЮ
D.	ТОМОУ		ТОИ
T.	ТЪ	ТО	ТѢ
Sk.	ТОМЪ		ТОИ
St.	ТѢМЪ		ТОЕѢ

Dvojno.

Множно.

I.	ТА	ТѢ	ТѢ	ТН	ТА	ТЫ
R.	ТОЮ			ТѢХЪ		
D.	ТѢМА			ТѢМЪ		
T.	ТА	ТѢ	ТѢ	ТЫ(ТА)	ТА	ТЫ
Sk.	ТОЮ			ТѢХЪ		
St.	ТѢМА			ТѢМН		

Tako se sklanjajo: **ОКЪ, ОНЪ, ННЪ** (alius), **САМЪ, КЪ** (imen. **КЪТО, НѢКЪТО, ННКЪТО, КЪЖДО** °), **rod. КОГО; ѲДННЪ, ДѢЛА, ОБА; ВЪСЯКЪ in ВЪСАКЪ, ТОЛКЪ, СЕЛНКЪ** (tantus), **КАКЪ, ТАКЪ, ЯКЪ** (qualis), **СНКЪ** (talis), **ТАКОВЪ, СНОКОВЪ, СНОЦЕКЪ** itd.: časi tudi **МЪНОГЪ** (multus) in **МАЛЪ** (pauci).

V dvojnem številu se v imen. in tož. spol na tanko loči. V tož. množ. se najde nam. **ТЫ** tudi **ТА** kakor v novosl.

КЪТО ima v enoj. rod. sim ter tje **КОГА** kakor v nsl., **НѢКОГА**; sk. **КОМЪ**, st. **ЦЕМЪ** (нѢЦЕМЪ, ннЦЕМЪ); im. množ. **ЦН: НѢЦН.**

Nam. **ТОЮ, ДЪКОЮ, ОБОЮ** se najde v poznejših virih v rod. in skaz. dvoj. **ТЮ, ДѢВЮ, ОБЮ**. Vid. Truber: **dveju, obeju.**

*) **ЖДО** ali **ЖДА** v **КЪЖДО** itd. ima korenino v glagolu **ЖЪДАТИ** ali **ЖАДАТИ** (desiderare) ter se vjema z latinsko sostavo **quavis, quilibet.**

B. S končnikom ъ.

§. 18.

а)

Енојно.

I.	сь	се	сн
R.	сею		сеѣ
D.	сеюу		сеи
T.	сь	се	снѣ
Sk.	семь		сеи
St.	снмь		сеѣ

Dvojno.

Mножно.

I.	снѣ	сн	сн	сн	сн	снѣ
R.	сею			снхъ		
D.	снмѣ			снмъ		
T.	снѣ	сн	сн	снѣ	сн	снѣ
Sk.	сею			снхъ		
St.	снмѣ			снмн.		

Kakor съ se sklanja zaime tretjega lica ali tretje osebe н, ѣ, ѣ, ki je pa v imenovavnem brez nataknenega же nerabno, in z malim razločkom mnoge na -н: мон, трон, свон, нашъ, вашъ, снць; кон (qualis); дъвон, обон, трон; унн; уьто; вьсь; časih tudi тоуждъ (peregrinus, alienus).

b)

Енојно.

I.	н	іє	іѧ
R.	ієго		ієѧ
D.	іємоу		ієн
T.	н	іє	іѥ
Sk.	іємь		ієн
St.	нмь °)		ієѥ

Dvojno.

Множно.

I.	іѧ	н	н	н	іѧ	іѧ
R.	ією			нхѧ		
D.	нмѧ			нмѧ		
T.	іѧ	н	н	іѧ	іѧ	іѧ
Sk.	ією			нхѧ		
St.	нмѧ			нмн.		

Сь en. im. nam. **сь, се, сн** se najde zlasti v pisnih pozneje dobe kakor **тън, тон** tudi **сн, снн** in celo **сен, -снє, снѧ**; dvoj. rod. **сню** nam. **сею**; dv. tož. žensk., množ. im. moš. in tož. sred. **снн** nam. **сн**.

н je v imen. navadno le v sestavi **нже, ієже, іѧже**; rod. **ієѧ** kakor v nsl. nam. **ієго**; nam. **ієѧ** tudi **іѧ**; oblik **го** in **моу** nam. **ієго** in **іємоу** stsl. neki ne pozna; tož. malokdaj **ієѥ** nam. **іѥ**; dvoj. rod. **нню** malokterikrat

*) Tukaj imamo podlogo sedanje sklanje prilogov: R. lepega, d. lepemu, sk. lepem, st. lepim itd.

nam. нїю; за besedami зъ на koncu se velikrat najde in nam. н; за predlogi se pred н privzame н: до нїго, къ нїмоу, за нь, о нїемъ kakor v nsl.

мон, моїе, моѣ; кон, коїе, коѣ; rod. коїего, коїеѣ; st. конмь, коїеѣ; dvoj. im. коѣ, кон, кон; rod. коїєю, дај. конма; mn. im. кон, коѣ, коѣ; rod. конхъ itd. v družih sklonih. Namesti кон tudi кы (нѣкы, нѣкыи). Pri teh se kakor v zložinski sklanji zlog ie velikrat izpahne, zlasti v žensk. spolu; torej enoj. rod. моѣ, коѣ nam. моїеѣ; дај. скон, кон nam. своїен; тож. къ nam. коїеѣ; dvoj. rod. sk. мою, свою nam. моїєю itd.

уь v imen. уьто (quid); rod. уьсо, уьсого; уесо, уесого; дај. уемоу, уьсомоу, уесомоу; тож. уьто, уесо (за уь lat. cur); sk. уемь, уьсомь, уесомь; st. унмь.

вьсь, вьсе, вьсѣ, rod. вьсего, вьсеѣ; množ. im. вьсн, вьсѣ, вьсѣ; тож. вьсѣ, вьсѣ itd. Namesti вьсѣ, вьсеѣ tudi вьсѣ, вьсѣ. Sicer pa sega v zaimenno sklanjo s končnikom ѣ, ker ima v enoj. stor., množ. rod., дај., sk. in st. ѣ nam. н: вьсѣмь, вьсѣхъ, вьсѣмъ, вьсѣмн kakor тѣ.

Какор къждо али къжде in нже se берó tudi sostave: ннѣѣтоже, тѣжде, такѣжде, какѣже, онъзи in сѣжде, сѣзи, ннѣѣтоже itd. Нарасно pa je sklanjanje: къждаго али -аго, омоу nam. кождо, комоуждо, али тѣждехъ nam. тѣхѣжде, али двоухъ iz двоу за двою, али онахъ itd.

B. Vzajemna sklanja prilogov.

§. 19.

Sklanja po zložnini, vzajemna ali zložninska sklanja se imenuje zato, ker je obema lastna, zložena iz oblik imenne ali zaimenne. Godijo se njene oblike iz imenskih (ДОБРЪ, ТОУЖДЪ) in zaimenskih (н, ꙗго) tako, da se

a) stikajo in ne spreminjajo: imen. ДОБРЪН, ДОБРАМ, ДОБРОЮ, rod. ДОБРАꙗго, daj. ДОБРОУꙗмоу, sk. ДОБРОУЕМЪ; ТОУЖДЪН, ДОБЛЪН itd.;

b) stikajo in spreminjajo, in sicer 1) vpravnovaje ali vpodobovaje tako, da se ali zaime (н, ꙗго) vpravna po sprednjem glasniku prilogovem ali pa prilogov končnik po naslednjem zaimku: rod. ДОБРААГО iz -ААГО in to iz -Аꙗго; daj. ДОБРОУОУМОУ iz -ОУꙗмоу; skaz. ДОБРЪЕМЪ iz -ЪЕМЪ; ТОУЖДНИ iz -ЪН; ТОУЖДНИМЪ iz -НИЕМЪ itd.; 2) iztikovaje, da se ali začetni zlog zaimenni (ꙗ) izpahne in sploh le krajše oblike zaimenske natikajo (н, ѣ, ѡ, ю nam. ꙗн, ꙗѣ, ꙗю) ali pa vzajemno vsacega nekaj: rod. ž. ДОБРЫЖ; daj. ДОБРЪН, ТОУЖДНИ; rod. dv. ДОБРОУЮ iz -ОУꙗю; st. ž. ДОБРОЖ iz ДОБРО(ѣ + ꙗ)ѣ; ТОУЖДЕЖ, kar je tudi oblika imenne sklanje lahko, ker je že sama na sebi dolga; 3) vtikovaje in povzdigovaje, da se zaimek н vtakne ali vdene v imenno obliko pred sklone -мъ, ма, мѣ, ми in хъ, končnik prilogov pa povzdigne ali spremeni po navadnih pravilih glasnije (ъ v ѣ, ѣ v н): st. en. ДОБРЫНМЪ; dv. ДОБРЫНМА; mn. ДОБРЫНМИ; sk. ДОБРЫНХЪ, ТОУЖДНИХЪ.

Po svojih končnikih se deva zložninska sklanja v dva razdelka.

A. S koncem **ын**.

§. 20.

Епојно.

	М.	Ѕг.	Џ.
Im. Zv.	добрѣн	доброѹ	добраѣ
Rod.	добраго	—	добрѣнѣ
Daj.	доброѹоѹмоѹ	—	добрѣнѣ
Tož.	добрѣн	доброѹ	добрѣнѣ
Skaz.	добрѣнѣ	—	добрѣнѣ
Stor.	добрѣнѣ	—	доброѹѣ

Двојно.

I. T. Z.	добраѣ	добрѣнѣ	добрѣнѣ
R. Sk.	доброѹю	—	—
D. St.	добрѣнѣ	—	—

Множно.

Im. Zv.	добрѣнѣ	добраѣ	добрѣнѣ
Rod.	добрѣнѣхѣ	—	—
Daj.	добрѣнѣмѣ	—	—
Tož.	добрѣнѣ	добраѣ	добрѣнѣ
Skaz.	добрѣнѣхѣ	—	—
Stor.	добрѣнѣмѣ	—	—

Енојно. 1. Им. V prav starih spisih se najdejo oblike **ын**, **ѣн** in **ы**: добрын, блаженѣн, сваты; kakor tudi **нѣкын**, **-ѣн**, **-ы**; **ѣднын**, **-оѣ**; **так**; **самоѣ** itd.

2. Rod. Namesti **аѣго** in **аго** se bere velikrat **аго** in pozneje pred ko ne iz ruskih virov celo **ого**.

3. Daj. Iz **оуѣмоу** je nastalo polagoma **оуоумоу**, **оумоу**, **оомоу**, **оמוу**; **зraven ѣн** v **дaj**. in skaz. **ѣн**. tudi zaimenski **он**: **лютон**, **неджънон**.

4. Тоž. **новоѣ** nam. **новѣѣ** itd.; **кѣѣ**.

5. Skaz. **ѣѣмь**, **ѣѣмь**, **ѣѣмь** in **ѣѣмь**, **ѣѣмь**, kjer je zlasti v glagoliških knjigah **ѣ** ali **а** namesti **ѣ**: **малѣѣмь**, **сватѣѣмь**, **новѣѣмь**, **небесънѣѣмь**, **дрозъѣѣмь**, **ветъѣѣмь** iz **ветъѣѣ** (vetus).

6. Stor. ima dostikrat **ѣмь** po skrajšbi nam. **ѣнмь**, kakor tudi v dvoj. **дaj**. in stor., mn. rod. **дaj**. skaz. in stor. pogostoma **ѣма**, **ѣхѣ**, **ѣмѣ** in **ѣмн** nam. **ѣнма**, **ѣнхѣ**, **ѣнмѣ** in **ѣнмн**; ž. stor. **ѣѣ** nam. **ѣѣ**: **простѣѣ**.

Dvojno. Rod. **ѣю** in **оюу** nam. **оюю**: **сватыю**; **ѣѣстьною**.

Множно. 1. Им. **ѣнн**, **нѣѣнн**, **самнн**. 2. Тоž. **такѣѣ**; **каѣ**.

В. S koncem ни.

§. 21.

Епојно.

	М.	Сг.	Џ.
Im. Zv. тоужднн	тоуждєє	тоуждаѣ	
Rod. тоуждааго	—	тоуждѣѣ	
Daj. тоуждоуоуоуоу	—	тоужднн	
Tož. тоужднн	тоуждєє	тоуждѣѣ	
Skaz. тоуждннмь	—	тоужднн	
Stor. тоуждннмь	—	тоуждєѣѣ	

Dвојно.

I. T. Z. тоуждаѣ	тоужднн	тоужднн
R. Sk. тоуждоуоу	—	—
D. St. тоуждннма	—	—

Mножно.

T. Zv. тоужднн	тоуждаѣ	тоужданн
Rod. тоуждннхъ	—	—
Daj. тоуждннмь	—	—
Tož. тоуждаѣ	тоуждаѣ	тоуждаѣ
Skaz. тоуждннхъ	—	—
Stor. тоужднннн	—	—

Епојно. 1. Im. Namesti ДОБЛИИ tudi ДОБЛЫИ; ВЕЛНѢ, ВЕЛНІЕ nam. ВЕЛНІАМ, ВЕЛНІЕЮ.

2. Дaj. тоуждоумоу in тоуждемоу; žen. дај. in skaz. єн nam. нн: тоужден, хоужден, божниєн nam. божинн, послєдњиєн nam. -ннн.

3. Тоџ. велнеѣ nam. велнеѣѣ.

4. Skaz. m. тоуждемы nam. тоуждннмы; љ. тоужден.

5. Stor. тоужднмы nam. -ннмы, kakor tudi v dvoj. in množ. v prizadetih sklonih.

Množno toџ. ннштнѣ nam. ннштѣѣ.

О р о м и н. Prilogi se sploh ravnaajo po obeh sklanjah, po imenni (nedoločni) in zložninski (določni), kakor skladnja kaže; vendar se svojivni ali vlastni prilogi navadno sklanjajo po imenni, redovne števila pa po zaimenni, dasiravno se tudi pri teh imenske oblike dobijo. Tudi zaimena se nekatere pregibljejo kakor je, sedaj po imenni, sedaj po zaimenni in časih vzajemno ali po zložnini: **ѣтеръ** (quidam), **а**, **оу**, **омь**; **оньсица** (quidam), **а**, **н**, **ж**, **єѣ**; **толнкъ**, **а**, **оу** in **толнкын**, **ааго**, **оуоумоу**; **нѣ**-**нн**-**которын**, **оує**, **аѣ** itd.

Primerna in presežna stopnja.

§. 22.

* Primerna ali sodnja stopnja se obrazi, če se a) korenu pridene za moški spol **-ни**, za ženski **-ьши**, za srednji **-іеіе** ali samo **-іе**: **болни**, **больши**, **боліе** in **боліеіе**; **вѣштни**, **мѣнни**, **горни** (pejor), **лоуѣни** (melior), **оуѣни** (melior). Namesti **болни** se bere v moškem sp. tudi **больши** in v srednjem **больше**; od tod v rod. **больша**, daj. **большоу** itd. Konec **ъкъ**, **окъ** se pred to obliko sodnje stopnje izpahne, sikavci in zobniki se za ustniki spreminjajo in poslednji privzemajo razun tega še **л**: **вѣшнни**, **нижнни**, **тажнни** iz **вѣсъкъ**, **низъкъ**, **тажъкъ**; **гѣблнни** iz **гѣбокъ**, **крѣплнни** iz **крѣпъкъ**, **хоуѣднни** iz **хоуѣдъ** (pauper, sordidus), **слажднни** iz **сладъкъ**, **люштнни** iz **лютъ** (saevus).

Sodnja stopnja se lika, če se b) prilogovi snovi pritakne za moški spol **ѣн**, ženski **ѣши** in srednji **ѣіе**; tedaj **мѣснѣн**, **снлнѣн**, **добрѣн** iz **мѣсънъ**, **снлнъ**, **добръ**. Kakor v a), se tudi v tej obliki, ki je še bolj navadna kot una, končnika **ъкъ** in **окъ** snemata; goltniki pa se v sklepu praviloma spreminjajo v svoje šumnike ter imajo **л** namesti **ѣ** za seboj: **кротѣн** iz **кротъкъ**, **лъжан** iz **лъгъкъ**, **кратъѣан** nam. **кратъкъѣн**, **вѣсоѣан**, **гѣбѣоѣан**, **блѣжан** nam. **благѣн**, **мѣножан** nam. **мѣногѣн** iz **мѣногъ** (multus) itd.

Za presežno stopnjo velja sodnja ali sama na sebi ali pa s prednjim **нан** (пре- вѣсе-): **нан-страшнѣн**, in le redko se najde **нан** (iz **надъ** super) le pred stavno stopnjo: **нан-лѣпъ** cf. najprava Vodn.

Sklanja sodnjega priloga.

A. Po imenih.

§. 23.

Epojno.

	M.	Sr.	Ž.
Im. Zv.	БОЛНН	БОЛКЕ	БОЛЬШН
Rod.	БОЛЬША	—	БОЛЬША
Daj.	БОЛЬШОУ	—	БОЛЬШН
Tož.	БОЛНН	БОЛКЕ	БОЛЬШЖ
Skaz.	БОЛЬШН	—	БОЛЬШН
Stor.	БОЛЬШЕМЪ	—	БОЛЬШЕЖЪ

Dvojno.

I. T. Z.	БОЛЬША	БОЛЬШН	БОЛЬШН
R. Sk.	БОЛЬШОУ	—	БОЛЬШОУ
D. St.	БОЛЬШЕМА	—	БОЛЬШАМА.

Množno.

Im. Zv.	БОЛЬШЕ	БОЛЬША	БОЛЬША
Rod.	БОЛЬШЬ	—	БОЛЬШЬ
Daj.	БОЛЬШЕМЪ	—	БОЛЬШАМЪ
Tož.	БОЛЬША	БОЛЬША	БОЛЬША
Skaz.	БОЛЬШНХЪ	—	БОЛЬШАХЪ
Stor.	БОЛЬШН	—	БОЛЬШАМН.

Ravno tako se sklanja sodnja stopnja v drugi obliki: добрън, -ѣ, -ѣншн, rod. добрънша, -а, -а, daj. -оу, -оу, -н; v dvoj. im. добрънша, -шн, -шн, in v množ. im. добрънше, -ша, -ша itd.

B. Po zložnini.

§. 24.

Епојно.

	М.	Ѕ.	Ž.
Im. Zv.	БОЛНН	БОЛІЄ	БОЛЬШНН
Rod.	БОЛЬШАЛГО	—	БОЛЬШАЛЖ
Daj.	БОЛЬШОУОУМОУ	—	БОЛЬШНН
Tož.	БОЛЬШНН	БОЛЬШЄ	БОЛЬШЖЖ
Skaz.	БОЛЬШННМЬ	—	БОЛЬШНН
Stor.	БОЛЬШННМЬ	—	БОЛЬШЄЖ.

Двојно.

I. T. Z.	БОЛЬША	БОЛЬШНН	БОЛЬШНН
R. Sk.	БОЛЬШОУЮ	—	БОЛЬШОУЮ
D. St.	БОЛЬШННМА	—	БОЛЬШННМА

Мно́жно.

Im. Zv.	БО́ЛЬШЕЙ	БО́ЛЬШАЯ	БО́ЛЬШАЯ
Rod.	БО́ЛЬШИХЪ	—	—
Daj.	БО́ЛЬШИМЪ	—	—
Tož.	БО́ЛЬШАЯ	БО́ЛЬШАЯ	БО́ЛЬШАЯ
Skaz.	БО́ЛЬШИХЪ	—	—
Stor.	БО́ЛЬШИМИ	—	—

Enako se sklanja prilog v sodnji stopnji po drugi obliki: ДОБРЕ́Й, -ѣ́йше́е, -ѣ́йшиа, rod. -ѣ́йшаго, -ѣ́йшаа, daj. -ѣ́йшоуоуоуоу itd.; v dv. im. ДОБРЕ́ШАА, -ѣ́йшии, -ѣ́йшини; v mn. im. ДОБРЕ́ЙШЕЙ, -ѣ́йшаа, ѣ́йшаа itd.

Р о м њ я. Namesti БО́ЛНЬ se dobé v moškem spolu tudi БО́ЛН, БО́ЛШН (v novejši pisavi skorej sploh) in БО́ЛШНИ; ГОРЬШНЬ; v srednjem БО́Лѣ, БО́Лѣе in БО́ЛШЕ, v ženskem БО́ЛШН (cf. ženske imena na ЫНИ in НЬ), ДОБРЕ́ЙШН; pozneje dasi redkoma vendar tudi БО́ЛША (iz БО́ЛСА). Rod. žen. tudi БО́ЛШНХ; tož.mošk. БО́ЛНЬ in ЛОУУЫШЬ; sr. БО́Лѣ in БО́ЛШЕ, БО́Лѣе in БО́ЛШЕе; ДА́Лѣе in ДА́ЛШЕе; imen. mn. se glasi na е, velikrat tudi na н: МЪНОЖА́ЙШЕ, -шн in -шни; СОУ́ЛѣнШЕ in -шн (iz СОУ́Лѣе potius); ЛОУ́УЫШН in -шни. Redek je mn. sr. na -н nam. na д: БО́ЛШН itd.

Število.

§. 25.

Števila ali čisla se sklanjajo različno. Tako p. se гавна јединѣ, о, а по тѣ, то, та, rod. јединного itd.; дѣва in ова se sklanja le v dvojnem in sicer takole:

I. T. m. дѣва, ова, sg. ж. дѣвъ, овъ.

R. Sk. дѣвою, обою (дѣвѣю, дѣвоу).

D. St. дѣвѣма, овѣма.

три in четири se pregiba po zgledu пѣтъ:

I. Z. m. триѣ, четириѣ, sg. ж. три, четири.

R. триѣ, четириѣ.

D. трѣмъ, четиремъ.

T. три, четири.

Sk. трѣхъ, четирахъ.

St. трѣмн, четирымн.

V imen. se iz четириѣ najde tudi четириѣ; v rod. pam. триѣ po zaimenski sklanji трѣхъ; v drugih sklopih pam. трѣмъ, четиремъ, трѣхъ, трѣмн tudi трѣмъ, трѣхъ in rozneje тримъ, трихъ, тримн; celo триѣмъ, триѣхъ kakor людѣемъ.

пѣтъ, шѣсть, седѣмъ, осѣмъ, девѣтъ in десѣтъ so ženske imena in se drugim enako (кость) sklanjajo:

I. T. пѣтъ

шѣсть

десѣтъ

R. D. Sk. пѣтн

шѣстн

десѣтн

St. пѣтнѣ

шѣстнѣ

десѣтнѣ.

V dvoj. im. t. десѣти, г. ск. десѣтоу, d. ст. де-
сѣтьма.

V mn. im. t. десѣти, г. десѣть, d. десѣтемъ,
ск. десѣтехъ, ст. десѣты in prav redko десѣтымн.

дѣѣ шестн, трн шестн; v novejših virih se najde
tudi патнмъ, патнмн in rod. in sk. патнхъ; съ осмнми
конѣ in съ осмнѣ конѣ.

V sostavi s predlogom над (*ἐπί* super) ima десѣть
v toživniku praviloma е, ravno tako v im. in tož. množ.
št. n in е: ѣдннъ на десѣть, дѣѣ, трн, ѣѣтырнѣ
на десѣте, трндесѣть itd. до дѣѣѣѣ десѣть.

сѣто (centum) je sr. sp. in sklanja se v dvoj.:
дѣѣѣ сѣтѣ, дѣѣѣѣ сѣтоу, дѣѣѣѣ сѣтома; v mn.: трн
сѣта, трн сѣтѣ, трѣмъ сѣтомъ, трѣхъ сѣтехъ, трнмн
сѣты.

тысѣшта in тысѣшѣта ž. sp. (mille); тѣма (te-
nebrae, myrias).

Kakor ѣдннъ, а, о in ѣднннѣ (unicus), so tudi
redovne števila: прѣѣѣ, вѣѣѣѣ (δѣѣѣѣѣ), трѣѣѣѣ,
ѣѣѣѣѣѣѣ; патѣѣѣ; сѣѣѣѣѣ (centesimus); тысѣѣѣѣѣѣѣ
(millesimus).

Glagol.

A. Sprega s spono.

Po osnovi v nedoločivnem naklonu se delijo glagoli v šest redov, posamesni redi pa v več ali manj razredov.

I. Red.

§. 26.

Nedoločivni нес-ти.

Namenivni нес-тъ.

Znanivni.

Velivni.

En. 1. несѣ

—

2. несеши

неси

3. несесть

неси

Dv. 1. несева љ. въ

несѣва -въ

2. 3. несега „тъ

несѣга -тъ

Mn. 1. несемъ

несѣмъ

2. несете

несѣте

3. несѣтъ

—

Doveršivni.

(aorist)

a)

b)

En. 1. несохъ

несѣ

2. 3. несе

несѣ

Dv. 1. несохова -въ

несова -въ

2. 3. несоста -тъ

несета -тъ

Mn. 1. несохомъ

несомъ

2. несосте

несѣте

3. несоша

несѣ.

Nedoversivni.

(imperfectum)

En. 1. несяхъ

2. 3. несѣаше

Dv. несѣахова -въ

несѣаста -тъ

Mn. 1. несѣахомъ

2. несѣасте

3. несѣахѣ.

Narečaj.

Sedanji несѣ, ж. жшн; dv. шѣ, ж. шн; mn. шѣ.

Pretekli несѣ, ж. -шн; dv. шѣ, шн; mn. шѣ.

Deležje.

Djavno preteklo несѣ, о, а; dv. ѣ, ѣ, ѣ; mn. н, а, ѣ.

Terpivno sedanje несомъ; preteklo несемъ.

Po tem zgledu se sploh ravnajo glagoli I. reda, kateri ima sedem razredov.

Razred 1. Deblo s koncem т, д: гнет, мет (jacere, verrere), мѣт (turbare), плет, раст, цвѣт, ѹт (legere, colere). бод, вед (ducere), град, нѣ, клѣд, крад, пад, сѣд, шѣд (ire) itd.

Zn. sed. плетѣ, плетѣшн, плетѣть; vel. плетн; aor. а) плетохъ, б) плетъ; impf. плетѣхъ, градѣхъ; par. s. плетѣ, градѣ in градѣ, pr. плетѣ, шѣдѣ; del. плелъ; плетомъ; плетемъ.

Pred тн in тѣ v nedol. in nam. se т in д spre-menita v с: плетн, пастн, in pred лѣ v del pr. se izrahneta: плелъ, палъ; v ned. se ѣ včasih povzdigne v н: цвѣстн, ѹстн.

2. **з, с:** **вез** (vehere), **връз** (aperire), **грыз**, **лѣз**, **млѣз**, **нес**, **пас** (pascere, съ- salvare), **трлс**.

Pred **ти** in **тъ** v nedol. in nam. se **з** spreverže v **с:** **грыстн**, **грысть**; **ъ** за **л** in **р** povzdigne v **ъ:** **млѣстн**, **отъврѣстн**; t. del. pr. **отъврѣзенъ** in **отъврѣсть**.

3. **п, б, в:** **клев**, **теп**, **уръп** (haurire), **греб**, **длѣб**, **злѣб** (lasciare), **скоуб**, **жнв**, **плѣк**, **шнв**.

Zn. s. **гребѣж**, **ѣши**, **жть**; aor. a) **гребохъ**, b) **гребѣ**; impf. **гребѣахъ**; nar. **гребы**, **жнвл** nam. **-ы**; **гребѣ**; del. **греблѣ**; **гребомъ**; **гребенъ**.

Pred **ти** v nedol. se končnik v deblu časi odverže, časi pa ostane in **б, п** dobi tedaj **с** ali **ъс** za seboj, **ъ** se pa po **р** spremeni v **ъ:** **гретн**, **-стн**, **-бстн**; **поурѣтн**, **-ъстн**, **-ѣстн**, **-ѣпстн**, **-ѣпстн**; **в** se izrahnje tudi v del. pr. **жнвлъ**, **плѣвлъ**, **шнвлъ**; tr. **жнвенъ** in **жнтъ**; **шъвенъ**, malo-kdaj **шнвенъ**.

4. **к, г, х:** **влѣк**, **пек** (coquere, curare), **рек**, **тек**, **врѣг**, **жег** (urere), **лег**, **мог** (posse, velle), **стрнг**, **стрѣг** (custodire), **слг**, **врѣх** (triturare) itd.

Zn. sed. **пекѣж**, **пеуѣши**, **пекѣжть**; vel. **пеци**, **пецѣте**; aor. a) **пекохъ**, **пеуѣ**, **пекошл**, b) **пекъ**, **пекѣж**; impf. **пеуѣахъ**, **пеуѣашѣ**, **ахѣж**; nar. **пекы**, **пекъ**; del. **пеклѣ**; **пекомъ**; **пеуѣнъ**.

V nedol. preidejo goltniki **с т** v **ци** (ostrom.) ali v **шт** (suprasl., glag. cloz.): **пештн**, **моштн** in **моши**, **врѣштн**, kjer se **ъ** за **л** in **р** večidel povzdigne v **ъ:** **тлѣштн**, **врѣштн**; v nam. **ь:** **пешть**; pred **е** (znaj., aor., t. del. p.) in pred **а** (iz **я** nam. **ъ** v impf.) se goltniki spreminé v svoje šumnike, pred **н** in **ъ** pa (vel.) v **sikavce**: **можешн**, **може**, **можаахъ**; **врѣшешн**, **врѣшетъ**, **врѣше**, **врѣшаахъ**, **врѣшенъ**; **мозн**, **ѣте**; **врѣсн**, **ѣте**; vel. tudi **пыци**, **рыци**, **ѣте**; nar. s. **врѣхы** in **врѣхл**.

5. м, н (v nedol. л): жьм (constringere), им (capere), жьн, кльн, мьн, пьн, тьн (scindere), сын (dicere), ьн itd.

Зп. с. пьнж, пьнешн, пьнжть; vel. пьнн, ьте; аог. пяхъ, па, паша; impf. пьнѣахъ; пар. пьны, пьнъ; del. палъ; пьномъ; патъ.

Терр. d. pr. je pravilno тъ: отатъ, раснатъ, redkeje нъ: распьненъ, обнменъ; дъм ima джти, джхъ, itd. дьменъ ali pa джтъ; жати: жьнж, пожьнжть; п. с. жьнж, t. d. ньнжмъ; нм: вьзъмж, вьзъмн, вьземн in вьзъмнн; вьзъмъ, сьнъмъ; понмъ in поємъ; прнммъ in прнємъ; пар. pr. нмъ, пьнъ, pozneje tudi пожаеъ, клавъ, здуавъ.

6. а, н, оу, ы, ь: зна, ста; бн, брн, вн, лн, рн, ьн (по- quiescere); оу (нз- об- сьз- induere), коу, плоу, слоу (clarum esse), сноу (fundamentum jacere), троу (на- nutrire), ьоу; кръ, крн, мь, рь, трь; вѣ (отъ- loqui), грѣ, дѣ (ponere), зрѣ, дмѣ (о- са sonare), нрѣ (по- intrare), пѣ, спѣ, сьмѣ (audere), сѣ itd.

Зп. с. бнж, бнжешн, бнжть; vel. бнн, бнжте; аог. бнхъ, бн, бнше; imp. бнжахъ, бнжаше; пар. с. бнж ж. бнжштн, pr. бнжъ; d. бнлъ; бнжемъ; бнженъ, pa tudi быетъ.

Какор из бнти v sed. бнж, je из плоути v sed. пловж, пловешн; vel. пловн; impf. пловѣахъ in плоуахъ; пловы; плоуѣъ; кокомъ; отровж (veneno interficio); пѣ ima пож, пожешн; vel. поь, пойте; impf. покжж (п. кж), пар. пож; del. t. на нъ in тъ: познанъ; обоувенъ; одьнъ, malokdaj одьвенъ, надоуженъ; забьвенъ; — разьнтъ, наантъ, посоутъ, ськрытъ, прѣнѣтъ.

7. л, р (v nedol. ѣ in ь); вл (до- sufficere), мл; вр, жр (sacrificare, deglutire), мр, нр (по- intrare), пр, (fulcire), стр, тр itd.

Zn. s. мрж, мрешн, мржть; vel. мри, мрѣте; aor. мрохъ, мре, мроша; impf. мрѣахъ; par. мры, мръ; del. мрѣлъ, (мромъ, мренъ).

V nedol. ѣ in ѣ: млѣти, вѣти, жрѣти, оумрѣти, трѣти in трыти; v sed. zn. мелѣж, мелѣжшн, мелѣахъ; влѣж, довлѣтъ, celo оумрѣтъ (cf. nsl. mrem in merjem, meljem, trem, terem in tarem); impf. трѣахъ in траахъ; par. pr. dj. оумърѣ, оумърѣ in оумерѣ; прострѣвъ, прострѣлъ; млѣлъ; жренъ in пожрѣтъ, распростренъ in -стрѣтъ.

О р о м б е. а) Dvoj. 1. 2. 3., po enakosti z imeni in prilogi, kakor tudi po naši sedanji rabi, je **ва** in **та** moškega, **вѣ** in **тѣ** ženskega spola. Stari spisi imajo pa **вѣ** za moški spol: **мжжѣвѣ**, **нскаховѣ** itd. Vostokov je sicer terdil, da se v starih pismih spol v dvoj. šte. ne razloči; Miklosič pa, kateri ima v svoji slovnici, kakor tudi Schleicher, v dv. samo te oblike: 1. **вѣ**, 2. **та**, 3. **та**, je vendar v prestarih listinah našel razloček ter pravi, da se v dv. 2. 3. razun **та** najde tudi **тѣ** in **тѣ** tako, da je **та** in **тѣ** za vse spole, **тѣ** pa le za ženski in srednji: **подвнжастѣ са нозѣ мон**; **ржцѣ унстѣ ѣстѣ**; **помраунстѣ са оун нхъ**; **колѣнѣ нзнемогостѣ**. Sme se tedaj misliti, da se bo scasoma v starih pismih tudi za 1. osebo v dv. našel ta razloček, kateri še zdaj med našim ljudstvom živi (cf. Dobrovsky, Hanka, Kopitar in nsl.: kar živivé ali služivé, neusmiljeno terpivé, sc. revi ali siroti).

b) Razun aor. b) z golim deblom na **ѣ** se zlasti v glagoliških knjigah sem ter tje najde še druga oblika na **сѣ**, večkrat tudi **хѣ** in s povzdigo glasnikov **ь**, **ѣ**, **о** v deblu; **прнвѣсѣ**, **ѣсѣ**, **вѣса**, **унса**, **процвнса** in **сѣмахъ**, **ѣхъ**, **повѣхъ**, **обрѣша**, **сѣнѣша** itd.

c) **ГРАДЪ, БИЖ** itd. je v zadevi moškega in sred. spola narečaj (gerundium) kakor v sedanji slovenščini: stojé, gredé itd., v zadevi žensk. in sklanje imenske — m. **БИЖ** (**БИЖШТЬ**), ž. **БИЖШТИ** — in vzajemne — **БИЖАН, БИЖШТЕИ,** **БИЖШТИК** —, v kateri se s stopnjevanim prilogom sploh vjema, je pa deležje (participium). In tako so v staroslovenščini vsi narečaji prav za prav le srednjiki med narečajem in deležjem.

II. Red.

§. 27.

Nedol. **ДВНГИЖ-ТИ.** Namen. **ДВНГИЖ-ТЬ.**

Znanivni.

Velivni.

Еп. 1. ДВНГИЖ	—
2. ДВНГИЕШИ	ДВНГИИ
3. ДВНГИЕШЬ	ДВНГИИ
Dv. 1. ДВНГИЕВА Ж. ВЪ	ДВНГИЕВА -ВЪ
2. 3. ДВНГИЕТА -ТЬ	ДВНГИЕТА -ТЬ
Mn. 1. ДВНГИЕМЪ	ДВНГИЕМЪ
2. ДВНГИЕТЕ	ДВНГИЕТЕ
3. ДВНГИЖТЬ	—

Doversivni (aorist).

a)

b)

Еп. 1. ДВНГОХЪ	ДВНГЪ
2. 3. ДВНЖЕ	ДВНЖЕ
Dv. 1. ДВНГОХОВА -ВЪ	ДВНГОВА -ВЪ
2. 3. ДВНГОСТА -ТЬ	ДВНЖЕТА -ТЬ
Mn. 1. ДВНГОХОМЪ	ДВНГОМЪ
2. ДВНГОСТЕ	ДВНЖЕТЕ
3. ДВНГОША	ДВНГЖ.

Nedoveršivni (imperfectum).

Еп. 1. ДВНГНѢАХЪ

Дv. ДВНГНѢАХОВА -ВЪ

2. 3. ДВНГНѢАШЕ

ДВНГНѢАСТА -ТЬ

Мп. 1. ДВНГНѢАХОМЪ

2. ДВНГНѢАСТЕ

3. ДВНГНѢАХЪ.

Nare čaj.

Sed. ДВНГНЫ; pret. ДВНГЪ.

Deležje.

Dj. pr. ДВНГЛЪ; tr. sed. ДВНГНОМЪ; pr. ДВНЖЕНЪ.

Tako se vpregajo: БѢГНЪ, ВЪКНЪ (discere), ГАСНЪ, ДЪХНЪ, КАНЪ, МЕТНЪ, МННЪ (praeterire), МРЪКНЪ, СОУНЪ, ТИСНЪ, ТОНЪ itd. Razun крад се бере pozneje tudi краднѢ, лег in легнѢ, пад in паднѢ, ста in станѢ.

Impf. redko: задѢХНѢАШЕ, останѢАХЪ; še redkeje tr. del. s. нстрѢГНОМЪ.

V aor. se pri glagolih, katerim se deblo na soglasnik konča, нѢ velikrat izrahnе: оуѢѢЖЕ, разѢѢГОША СѢ; погразоХЪ, дрѢзоХЪ; оуѢасе сѢ iz оуѢаснѢти сѢ (obstupescere), прнннкоХЪ, -ннѢ; нстопе, нштезе iz нштезнѢ (evanescere). Ravno tako v nar. in dj. del. pret., malokdaj v del. s. ali pr. trp.: оуѢасѢ, прнннкѢ, нстопѢ, оуѢспѢ in оуѢснѢѢѢ; об- навыклѢ in навыкнѢлѢ; постнглѢ; обѢѢѢнѢ, постнженѢ; негасомѢ.

Pri glagolih pa, katerih deblo ima soglasnik na koncu, se нѢ ne more izvreči: доуѢнѢ, зннѢѢѢ, плнннѢ, поманѢхѢ.

Trp. del. pret. se na tri cepe izobrazi: 1) iz debla po izpahnjemem zlogu нж: постиженъ; 2) iz celine, da se a) ж ali v ok spremeni: дѣхновенъ, ali pa b) iztakne: косненъ. Iz коснѣтиѣ, дрѣзнѣтиѣ se kaže tr. del. pr. 3) коснѣтъ, дрѣзнѣтъ.

III. Red.

§. 28.

Nedol. желѣ-ти.

Namen. желѣ-тъ.

Znanivni.

Velivni.

Еп. 1. желѣжъ

2. желѣѣши

3. желѣѣтъ

Dv. 1. желѣѣва ж. вѣ

2. 3. желѣѣта -тѣ

Мп. 1. желѣѣмъ

2. желѣѣте

3. желѣѣтъ

—

желѣѣ

желѣѣ

желѣѣва -вѣ

желѣѣта -тѣ

желѣѣмъ

желѣѣте

—

Aor.

Impf.

Еп. 1. желѣхъ

2. 3. желѣ

Dv. 1. желѣхова -вѣ

2. 3. желѣста -тѣ

Мп. 1. желѣхомъ

2. желѣсте

3. желѣша

желѣхъ

желѣше

желѣхова -вѣ

желѣста -тѣ

желѣхомъ

желѣсте

желѣхѣ.

Narečaj.

Sed. желѣжъ; pret. желѣвъ.

Deležje.

Dj. pr. желѣлъ; tr. sed. желѣиѣмъ; pr. желѣиѣ.

Tretji red ima dva razreda.

Razred 1. Deblo sedanjikovo s koncem ѣ: желѣ. Po tem se ravnaajo: богатѣ, годѣ (вѣз — placere), живѣ (vivere), зеленѣ, малѣ (minui), слабѣ, оумѣ; za nebniiki je а namesti ѣ: блажа (вѣз- bonum fieri), ветѣша (velerascere), мѣножа, оубожа (об- pauperem fieri) itd.

вѣдѣ cf. вѣд v spregi brez spone; нмѣ iz нм, нма in нмѣ: нмамѣ, нмаши из нмамѣ, нмаши in to iz нмаѣмѣ, нмаѣши (cf. V. 1.); нмѣтъ in нмѣѣтъ; нмѣи, нмѣиѣте; нмы in нмѣѣ; нмѣиѣ in нмаиѣ, sicer po pedol. pravilno: нмѣхѣ, нмѣахѣ, нмѣвѣ itd.

2. Deblo sedanj. na н: болѣ, бѣдѣ, вѣдѣ, горѣ, звѣиѣ (sonare), зрѣ, лѣтѣ, мѣиѣ, прѣ (contendere), свѣтѣ, сѣдѣ, трѣпѣ, хѣтѣ- хотѣ, шоумѣ; za nebniiki а: боити сѣ, боуѣа, бѣжа, дрѣжа, клѣаа, лѣжа, магѣаа, слыша, стоа.

Zn. s. горѣж, горниши, горѣтъ; vel. горн, горнѣте; aor. горѣхѣ, горѣ, горѣша; impf. горѣахѣ; par. s. горѣ, pr. горѣвѣ; dj. del. pr. горѣлъ, tr. d. s. (горниѣ), pr. (горѣиѣ).

Nekteri se vjemajo s I. redom: вѣдомѣ in вѣдиѣмѣ; vel. вѣдѣ in вѣди, вѣдиѣте; горѣшѣти, разгорѣша сѣ in горѣ, горѣшѣти.

Jezikovci se stopijo: болѣж, горѣж, мѣиѣж; zobniiki in sikavci v svoje nebniike spremenijo: крѣшѣж из крѣтѣ (circumagere), штѣжѣж из штѣдѣ (pacere), блѣшѣж (nam. сшѣт), вѣшѣж — brez topljenih glasnikov: клѣааж, дрѣжѣж, слышѣж; za ustniiki лѣ: крѣплѣж, грѣмлѣж, celo сѣплѣж, сѣпниши из сѣпа.

Glagoli na рѣ имају по тем геду вѣвѣ, вѣлѣ (v I. вѣ, вѣлѣ); хѣтѣ али хотѣ lika sed. razun zp. 3. mn. in vel. iz debla хоти (V, 2): хоштѣ, хоштешн, хотатѣ; vel. хоштн; druge oblike so pravilne: хотѣхѣ, хотѣхѣ, хотѣ, хотѣнѣ.

IV. Red.

§. 29.

Nedol. хвалн-тн.

Znan.

- Еп. 1. хвалѣ
 2. хвалншн
 3. хвалнтѣ
 Dv. 1. хвалнѣ љ. вѣ
 2. 3. хвалнта -тѣ
 Мп. 1. хвалнмѣ
 2. хвалнтѣ
 3. хвалатѣ

Namen. хвалн-тѣ.

Vel.

- хвалн
 хвалн
 хвалнѣ -вѣ
 хвалнта -тѣ
 хвалнмѣ
 хвалнтѣ
 —

Aor.

- Еп. 1. хвалнхѣ
 2. 3. хвалн
 Dv. 1. хвалнхѣва -вѣ
 2. 3. хвалнста -тѣ
 Мп. 1. хвалнхомѣ
 2. хвалнстѣ
 3. хвалншѣ

Impf.

- хвалнхѣ
 хвалншѣ
 хвалнхѣва -вѣ
 хвалнста -тѣ
 хвалнхомѣ
 хвалнстѣ
 хвалншѣ.

Narečaj.

Sed. хвала; pret. а) хвалнкъ, б) хвалъ.

Deležje.

Dj. pr. хвалнлъ; tr. sed. хвалнмъ; pr. хвалнѣнъ.

Tako se spregajo: волн, мыслн, творн, бранн, вратн, поустн, свѣтн (illustrare), свѣтн (sanctificare), радн in родн (curare), уоуднтн се, стѣпн, живн (vivificare), днкнтн сѣ (mirari), ломн, оуун, дражн, пон, тѣн, броштн (o-tingere), дѣждн, козн, вѣсн, просн itd.

Pred ѣк знан. 1. en., v impf., nar. pret. б) in v pr. del. trp. se н z naslednjim glasnikom sklene; torej se jezikovci stopijo, zobniki in sikavci v svoje neblike spremenijo toda brez н (ж nam. ѣ, а п. ѣ, є п. ѣ); za ustniki se mehki л vstavi, in te premembe ali vstave ne odverne в, л, н, р v sredi: валѣ, валѣахъ, валъ, валѣнъ; сѣждѣ, сѣждѣахъ, сѣждѣнъ; прошѣ (nam. сѣ), прошѣахъ, прошѣ, прошѣнъ; крѣштѣ (п. сштѣ), поустштѣ -штѣ -штѣ, ѣзждѣ -ждѣ; вѣбѣ, готовѣ, ломѣ, ломѣахъ, ломѣ, ломѣнъ; кроуштѣ, оууѣ, оууѣахъ, —, оууѣнъ; доѣ, доѣахъ, —, доѣнъ; дѣждѣ; сѣмоштрѣ (nam. трѣ); мышѣ, блѣжнѣ iz блѣжнтн (scandalum praeberere), трѣжвѣж iz трѣжвнтн сѣ (sobrium esse) itd. Razlike so vendar tim pogostniše, čim mlajši je vir: нждѣхъ, прнходѣхъ, -ѣахъ; радѣхъ in радѣахъ (curabam) — нерождѣше (negligebat) —, днѣмѣ сѣ nam. днѣа сѣ itd.

V. Red.

§. 30.

Nedol. дѣла-ти.

Znan.

- Еп. 1. дѣлаѣж
 2. дѣлаѣши
 3. дѣлаѣть
 Dv. 1. дѣлаѣва љ. въ
 2. 3. дѣлаѣта -тъ
 Mп. 1. дѣлаѣмъ
 2. дѣлаѣте
 3. дѣлаѣтъ

Aor.

- Еп. 1. дѣлаахъ
 2. 3. дѣлаа
 Dv. 1. дѣлаахова -въ
 2. 3. дѣлааста -тъ
 Mп. 1. дѣлаахомъ
 2. дѣлаасте
 3. дѣлааша

Namen. дѣла-тъ.

Vel.

- дѣлаѣ
 дѣлаѣ
 дѣлаѣва -въ
 дѣлаѣта -тъ
 дѣлаѣмъ
 дѣлаѣте
 —

Impf.

- дѣлаахъ
 дѣлааше
 дѣлаахова -въ
 дѣлааста -тъ
 дѣлаахомъ
 дѣлаасте
 дѣлаахъ

Narečaj.

Sed. дѣлаѣж; pret. дѣлаѣтъ.

Deležje.

Dj. рг. дѣлаѣлъ; tr. sed. дѣлаѣемъ; рг. дѣлаѣмъ.

Peti red ima štiri razrede.

Razred 1. Deblo s koncem a v sed. č.: дѣлаѣж. Tako se pregibajo: бѣва (бѣвалѣть nam. вѣиѣть), оснѣва, цѣлѣва (osculari), вонѣ, вѣшта (loqui), жѣда, нѣра, нѣска, лобѣза (osculari), лѣта, пѣта, рѣга са (illudere), снѣ itd.

2. Deblo s koncem н: глагола (loqui), клевета (calumniari), страда (pati), клепа, гѣба, дрѣма, алѣка (esurire), лѣга, канѣа, двѣза, пласа itd.

Zn. sed. пишѣж, пишѣши, пишѣть; vel. пишн, пишѣте in пишѣте; aor. писѣхѣ, писѣ, писѣша; impf. писѣхѣхѣ, писѣашѣ; nar. s. пишѣ; pr. писѣвѣ; del. dj. pr. писѣлѣ; tr. s. пишѣемѣ; pr. писѣнѣ. Sploh se v tem redu godijo ravno take premembe in vstave, kakoršne se v IV. redu: глаголаѣж, глаголаѣши; глажаѣж, звѣжаѣж n. звѣжаѣж; капаѣж, гѣбаѣж; важаѣж, важаѣши, важи, важа, важемѣ; v impf. tudi альѣаахѣхѣ, двѣжаахѣхѣ, пишѣаахѣхѣ; зѣдѣти, зѣдѣти in зѣдѣть; ѣти in пѣти, пѣти in напѣсѣлѣ.

Mного teh glagolov se da spregati tudi po prvem razredu: възнѣсѣаѣж in възнѣштѣж, сѣкаѣаѣж in сѣкаѣж, нарѣцаѣж in нарѣчѣж, po unem neki nedoveršivni, po tem doveršivni.

3. Deblo s soglasnikom na koncu: бра бер, гна жен, дра дер, зѣа зѣв, коѣа ков, пра пер (conculcare, lavare, volare), рѣѣа рѣѣв, тѣѣа тѣѣк.

браѣти (colligere), zn. s. берѣж, берѣши, берѣть; vel. берн, берѣте; aor. брахѣхѣ, бра, браша; impf. берѣахѣхѣ, берѣахѣж; nar. s. берѣы, pr. браѣвѣ; del. dj. pr. браѣлѣ, tr. s. берѣомѣ, pr. браѣнѣ.

Impf. зѣѣахѣхѣ in зѣѣаахѣхѣ; del. tr. pr. сѣѣѣѣѣѣнѣ in сѣѣѣѣѣѣнѣ.

4. Deblo s končnikom samoglasnikom : бльва блю, бльва блѣ (balare), вака ва (sculpere), вька вѣ, дака да, дька дѣ, зика зи, кака ка са (poenitere), лака ла, лика лѣ, пльва плю, смика смѣ, стака ста, ська сѣ, така та, уака уа itd.

дѣяти zp. s. дѣж, дѣѣши, дѣжть; vel. дѣй, дѣйте; аог. дѣахъ, дѣа, дѣаша; impf. дѣаахъ, дѣааше; пар. s. дѣа, рг. дѣавъ; del. dj. рг. дѣааъ, тр. s. дѣемя, рг. дѣянъ.

бльва in пльва je nam. блюа in плюа; v sed. блюж, плюж; impf. пльваахъ in плюаахъ; аог. пльваахъ; del. тр. рг. плюеиъ in пльванъ. лияти in смикати v sed. пролѣж, лѣемя, смѣѣши са, смѣжть са; vendar tudi лнеж, лнеѣши. (cf. I, 6.)

VI. Red.

§. 31.

Nedol. коупова-ти.		Namen. коупова-тъ.	
Znan.		Vel.	
Ep. 1. коупоуж		—	
2. коупоуѣши		коупоуѣ	
3. коупоуѣть		коупоуѣ	
Dv. 1. коупоуѣва ж. вѣ		коупоуѣва -еѣ	
2. 3. коупоуѣта -тѣ		коупоуѣта -тѣ	
Mn. 1. коупоуѣмъ		коупоуѣммъ	
2. коупоуѣте		коупоуѣнте	
3. коупоуѣжть		—	
	Aog.		Impf.
Ep. 1. коуповахъ		коуповаахъ	
2. 3. коупова		коуповааше	
Starosl. slovnica.		7	

Dv. 1.	КОУПОВАХОВА -ВЪ	КОУПОВААХОВА -ВЪ
2. 3.	КОУПОВАСТА -ТЪ	КОУПОВААСТА -ТЪ
Mn. 1.	КОУПОВАХОМЪ	КОУПОВААХОМЪ
2.	КОУПОВАСТЕ	КОУПОВААСТЕ
3.	КОУПОВАША	КОУПОВААХЪ.

Narečaj.

Sed. коупоуѣа; pret. коуповавѣ.

Deležje.

Dj. pr. коуповалъ; tr. s. коупоуѣемъ; pr. коупованъ.

Tako se vpregajo: влѣхкова (vaticinari), боѣва, вѣрова, вѣтова (orationem habere), драселова драхлова (tristem esse), пладънова (meridiari), плинштева (tumultuari), цѣлова, съврѣшева (esse in absolvendo) itd.

B. Sprega brez spone.

§. 32.

	ВѢД	ДЛД	КД
		Znan.	
En. 1.	ВѢМЪ	ДЛМЪ	КМЪ
2.	ВѢСН	ДЛСН	КСН
3.	ВѢСТЬ	ДЛСТЬ	КСТЬ
Dv. 1.	ВѢВА -ВЪ	ДЛВА -ВЪ	КВА -ВЪ
2. 3.	ВѢСТА -ТЪ	ДЛСТА -ТЪ	КСТА -ТЪ
Mn. 1.	ВѢМЪ	ДЛМЪ	КМЪ
2.	ВѢСТЕ	ДЛСТЕ	КСТЕ
3.	ВѢДАТЬ	ДЛДАТЬ	КДАТЬ

Vel.

En. 2. 3. ВѢЖДЬ	ДАЖДЬ	КАЖДЬ
Dv. 1. ВѢДНВА -ВЪ	ДАДНВА -ВЪ	КАДНВА -ВЪ
2. 3. ВѢДНТА -ТЪ	ДАДНТА -ТЪ	КАДНТА -ТЪ
Mp. 1. ВѢДНМЪ	ДАДНМЪ	КАДНМЪ
2. ВѢДНТЕ	ДАДНТЕ	КАДНТЕ.

Aor.

ВѢДѢХЪ , ВѢДѢ , ВѢДѢША ; ДАХЪ , ДАСТЬ , ДАША ;
КАДОХЪ , КАСТЬ , КАДОША .

Impf.

ВѢДѢАХЪ ; ДАДѢАХЪ ; КАДѢАХЪ .

Narečaj.

Sed. ВѢДЫ	ДАДЫ	КАДЫ
Pret. ВѢДѢВЪ	ДАВЪ	КАВЪ

Deležje.

Dj. rg. ВѢДЕЛЪ	ДАЛЪ	КАЛЪ
Trp. s. ВѢДОМЪ	ДАДОМЪ	КАДОМЪ
Pret. ВѢДѢНЪ	ДАНЪ	КАДЕНЪ

Namesti дастъ se bere velikrat v aor. 2. 3. en. да, да, pozneje celo дадохъ, даде, kakor кадохъ, каде; časih вѣда, дада nam. дада; in prav dostikrat вѣде (исповѣде, съвѣде) nam. s. 1. вѣмъ (cf. frising.).

Pomožni glagol.

§. 33.

	ѢС	БЖД	БЫ
Sed. en. 1.	ѢСМЪ (sum)	БЖДЖ (ergo)	Vel. —
2.	ѢСН	БЖДЕШН	БЖДН
3.	ѢСТЬ	БЖДЕТЬ	БЖДН
Dv. 1.	ѢСКА -ВЪ	БЖДЕКА -ВЪ	БЖДѢКА -ВЪ
2. 3.	ѢСТА -ТЪ	БЖДЕТА -ТЪ	БЖДѢТА -ТЪ
Mn. 1.	ѢСМЪ	БЖДЕМЪ	БЖДѢМЪ
2.	ѢСТЕ	БЖДЕТЕ	БЖДѢТЕ
3.	СЖТЬ	БЖДЖТЬ	—

Aor.

Impf.

	а) БѢАХЪ	б) БѢХЪ
En. 1.	БЫХЪ	БѢАХЪ
2. 3.	БЫСТЬ	БѢАШЕ
Dv. 1.	БЫХОВА -ВЪ	БѢАХОВА -ВЪ
2. 3.	БЫСТА -ТЪ	БѢАСТА -ТЪ
Mn. 1.	БЫХОМЪ	БѢАХОМЪ
2.	БЫСТЕ	БѢАСТЕ
3.	БЫША	БѢАХА

Narečaj.

Sed. сы сжшти; pret. бывъ бывъши.

Deležje.

Dj. pr. былъ; trp. s. —; pr. (быть).

ѢСН је nam. ѢСН; tukaj in v вѢСН, ДАСН, МСН se je starji c še ohranil; namesti ѢСТЬ se večkrat bere Ѣ. V сжть in сы je, morebiti zavolj spremenjenega naglasa, Ѣ odralo: nikavno нѢСМЪ, нѢСН, не сжть. Iz бжд celo

impf. БЖДѢАХЪ; par. s. БЖДЫ БЖДЖШТН. V aor. dostikrat
 БНМЪ, БЫМЪ, БНХЪ nam. БЫХЪ; БН, БНСН, БЫ, БЫСН nam.
 БЫСТЬ; БНСТЕ, in celo БЖ nam. БНША ali БЫША.

Del. pr. trp. БЫТЬ iz забытнiе, pa tudi БЪВЕНЪ iz
 забъвеннiе cf. крѣвенъ, мѣвенъ.

Р о м н j а. Iz ОБРѢТ (invenire) se najde le zn. 2.
 en. ОБРѢСН nam. navadnega ОБРАШТЕНН; СЫН (dicere) zn.
 3. en. СЯТН; СЯТЬ (реуе) je lahko sed. ali pa aor. kakor
 ЯТЬ, КЛАТЬ, УАТЬ.

Zloženi časi.

§. 34.

1. Prihodnji čas se zaznamva:

a) s sedanjim, zlasti pri doveršivnih glagolih: яв-
 лѣ са самъ (ostendam me), наоучитъ (docebit), падеть
 (cadet), виднѣ (videbitis); бждж (ero); въроуѣете (cre-
 detis); vendar tudi гыбнж (pereo).

b) z nedoločivnim in z glagoli нмамъ, науьнж,
 хоштж ali хощж (μῆλλειν): глаголати нмать (loquetur),
 не нмать быти (non fiet), не нмжть въкоушнн (non gu-
 stabunt); не родннн науьнеть (non curabit), не божат са
 науьнешн (non timebis), не моштн науьнешн (non pote-
 ris); науьнемъ дѣлати mon. frising.; хотать принннн (ve-
 nient), хотать снхъ быти (haec erunt), хотай принннн (qui
 venturus est ὁ μέλλων ἔρχεσθαι).

2. Predprihodnji z glagolom бждж in pret. dj.
 del.: иенко бждеть сѣтворилъ (quantum fecerit); да
 дастъ соугоуко все, иеже кралъ бждеть (reddat duplum,
 quod furatus fuerit); далъ боудеть; боудеть писалъ itd.

3. Pretekli s pomožnim glagolom **ѣсмь** in s pret. dj. del: **прншьль ѣси** (venisti); **нѣсте ли уьли николиже** (nunquam legistis)? stsl. pretekli čas in aor. se z gerškim večkrat menjata; časi je pret. čas tudi brez pomožnika : **зѧновѣдалъ, вѣскрѣснлъ.**

4. Predpretekli s pomožnikom **бѣхъ** pa tudi **бѣахъ** in dj. del. pret.: **бѣ зѧшьло** (occiderat), **бѣахъ прншьли** (venerant), **бѣахъ сѧ съложнѧн** (conspiraverant).

5. Pогоjivni naklon se zaznamva s pomožnim glagolom **бѣхъ** in dj. del. pret.: **аште бѣсте любнѧн мѧ, вѣздрадѧвалн сѧ бѣсте** (si diligeretis me, gauderetis utique).

6. Терпivна doba se sostavi:

a) z djavno obliko in povračivnim zaimkom **сѧ**: **крѣстнѧн сѧ** (baptizari), **уьтѣ сѧ** (honoror), **уьтешн сѧ** (honoraris), **уьтеть сѧ** (honoratur), **нарѣуеть сѧ** (vocabitur).

b) s терпivnim deležjem in pomožnikom **бѣти** ali **ра бѣвати** in sicer del. 1) sed.: **посѣкаемо бѣваемъ** (exciditur); **мжуннн бѣдѣтъ** (cruciabuntur); 2) pret.: **осжѣденъ ѣси** (condemnaris), **вѣзведенъ бѣсть** (ductus est), **бѣ написано** (erat scriptum).

P r e d l o g .

§. 35.

Rodivni sklon vladajo : **оу** (apud), **до, съ** (de), **отъ, нзъ, безъ**. Tudi narečja ali navelja (adverbia), kedar so namesti predlogov : **внѣ** (foris), **внѣ** (foras), **врѣхоуъ, блнзъ, пауе** (plus), **прѣжде** (ante), **радн** (gratia), **развѣ, кромѣ** (praeter), **дѣла, длѧ, подлѣ, подолгъ** (pone), **вмѣсто, внжтръ, вслѣдъ, вѣскрай** (pone), **окрѣсть** (circum), **посрѣдъ, обѧполы** (utrinque).

Daj.: къ; pa naveŧja: прамо (ex adverso), протнвж in сжпротнвж (adversus).

To ŷ.: обѣ (per, sub: обѣ ношть per noctem, sub noctem, обѣ онѣ полѣ in altera ripa); вѣзъ (super, благодать вѣзъ благодать), прѣзъ (per, прѣзъ вѣсе лѣто per totum annum), урѣзъ (вѣсе житнѣ per totam vitam). Tudi naveŧja мнмо, сквозѣ in сквозѣ (per).

Skaz.: при (apud, juxta).

Stor.: съ (cum).

To ŷ. in skaz. о, вѣ, на; to ŷ. in stor.: надѣ, подѣ, прѣдѣ, in naveŧje междоу; rod., to ŷ. in stor.: за (за оутра, за царя константина, за облакъ, за женож); daj., to ŷ., sk.: но (обнуаю своемоу, — поуѣто, потомѣ).

N a v e ŧ j e.

§. 36.

лѣнѣ (statim), лѣты, лѣнотѣ (frustra), близѣ, болѣ -льма -льми, вѣлѣ -льма -льми (valde), вѣнѣ вѣнѣ, вѣнѣж (semper), вѣнѣше, вѣнѣспрѣ (supra), вѣнѣше, вѣнѣхоу, гдѣ, горѣ, годѣ (volupe, — быти placere), далѣ, -дѣ -дн, долѣ долоу, древлѣ (olim), дѣлк -льма (propter), -жѣ -ждѣ, зѣло (valde), здѣ (сѣдѣ), нскрѣ (prope), кромѣ, -кратѣ -ы, лѣзѣ (facile, -ѣсть licet), лѣнн, лѣнцѣ (e regione), лоуѣе, мѣнѣ, междоу, наѣ, нѣ, нежѣ (quam), нѣнѣ (nunc), нѣнцѣ (pronus), нѣнѣ — нѣнѣзоу (infra), оу- оужѣ (jam), оуѣнѣ, пакы. паѣе (potius, нан паѣе potissimum), прѣдѣ, прѣждѣ, прѣкы, протнвоу, радн, рѣно, снѣе (sic), свѣнѣ (praeter), срѣдѣ, скоро, сквозѣ сквозѣ, тоу (ibi), тан (clam), тоуѣнѣ (gratis), таѣе (tum), тѣнѣнѣж (solum), кѣвѣ (aperte), ѣлѣ (vix), ѣгда (quando), ѣдва (vix), ѣнѣше (adhuc).

скоро, рано, яко, тако je le srednji spol prilogov s koncem o; druge navetja iz prilogov pa ljubijo ꙗ: злѣ, добрѣ, мждрѣ, блазѣ itd. Izpeljane iz prilogov s koncem съ pa ljubijo ты: римскы, словеньскы. Zlog ждн ali штн pri številkah pomeni krat: трижды ali тришты (ter); pa tudi storiven to pomeni: ѣдннож (semel).

V e z.

§. 37.

Vezi ali vezniki so prosti in zloženi: a) и (et), а (at), бо (enim), бы, нѣ, ни, ли, да, то (tunc), же; оубо (igitur), либо (aut); аште али аще. b) нбо, нли, нде, нжде, либо; обауе (sed), ѣже, заніе (quia) iz за-іе; понеже iz по-іе-же; тѣмъже, ндеже, іедва, тамо, тѣгда, яко, тако.

M e d m e t.

§. 38.

1. а, о, оу, фѣ, ба, на, ноу, се (esse), га, го, ха.
2. доу, ои, оуд, оубы (vae), оле, агъ, ахъ, охъ.
3. водъ, вагъ, цнтъ, геи (хѣи), гой (хой).

Tudi imena, zaimena, navetja in glagoli veljajo večkrat za medmete: вѣда, горе горіе; благо благоже (euge), коль, яко; о бы, о да бы; уѣто; зъри, слыши; о люте мѣнѣ (heu mihi); благо мѣнѣ (o me felicem); дладъ то богъ!



Staroslovensko berilo.

I. Пѣснь Мойснєва.

исходъ .єі.

Поймъ господєвн, славно бо прослави сѧ. конѧ и
вѣсадннѧ въврѣже въ моріє. помоштьннѧ и нокровн-
тєль бѣсть мѧнѧ въ спасєннє. съ богъ мой, и просла-
влєж н. богъ отьца моєго, и възнесѧ н. господь съкроу-
шаѧ бранн, господь нмѧ ѧмоу. колєсьннѧ Фараоновѧ
и снаж ѧго въврѣже въ моріє, нзбранѧхъ вѣсадннѧ
трнстатѧ потопн въ урѣмьнѣтѣмъ морн, пжуннѧ покры
ѧ. погразоша въ глєбннѣ ꙗко каменъ. десьннѧ твоѧ,
господн, прослави сѧ крѣпостнѧ. десьнѧ тн рѧжѧ, го-
сподн, съкроушн врагѧ, и мѧножьствомъ славы своєѧ
сѣтрѣлъ ѧєсн сѧпостатѧ. посѣла гнѣвъ своѧ. помєсть
ѧ ꙗко трѣстнє. и доухомъ ꙗростн твоєѧ растѧпн сѧ
вода. огжєтѣшѧ ꙗко стѣнѧ водѧ. огжєтѣшѧ влѣнѧ по
срѣдѣ морѧ. рєчє врагѧ гнєвъ постнглѧ, рѧздѣлѧ
плѣнѧ, насыштѧ доушѧ своѧ, оутѧнѧ мѧуємъ свонмъ,
обладнєтѧ рѧжѧ моѧ. посѣла доухѧ своѧ, покры ѧ моріє,
погразоша ꙗко оловѧ въ водѣ зѣльнѣ. кѣто подобнѧ
тєбѧ въ возѣхѧ, господн, кѣто подобнѧ тєбѧ; про-
славлєнѧ въ свѧтынѧхѧ, днєвнѧ въ славахѧ; творѧ
ѧоудєсѧ. прострѣтѧ десьннѧ своѧ, пожрѣтѧ ꙗ землѧ.
провєдє правдѧѧ своєѧ людн своѧ снѧ, ꙗже нзбѧ-
вн. оутѣшнѧ ѧєсн крѣпостнѧ своєѧ въ обнѣтѣ свѧ-

тѣмъ своимъ. слышаша ѣзыхъ, и прогнѣваша сѧ. болѣзнь прииде на живущихъ въ филистинѣ. тогда потышаша сѧ владыкы іedomанъ и князи молвнѣстни. прииде на нихъ трепетъ. и стѣлѣша всѧ живущей въ Ханаанѣ. нападе на нихъ трепетъ и страхъ. величїемъ мышца твоѣя да окаменатъ сѧ, доидеже проидѣтъ людне твоѧ, господи, доидеже проидѣтъ людне твоѧ си, ѣже сътажа. въведѣ насади ѧ въ горѣ достояннѧ своеѣго, въ готово жилиште своеѣ, ѣже съдѣла, господи, свѣтъ твоѣ, ѣже оуготоваста рожь твоѧ. господь цѣсарьствоуѧ въкъ и на въкъ и иже. како въиде конь фараоновъ съ колесницами и въсадники въ моріе, и наведе на нихъ господь водѣ морьскѣ. сынове же издранѣвни проидоша по соуху по средѣ моря.

II. Л о у ка . еі.

Уловѣкъ іетеръ имѣ два сына. и реуе мѣини іею отцоу. отуе, даждѣ ми достояннѣ часть имѣннѧ. и раздѣли имѣннѣ има. и не по мнозѣхъ днѣхъ събравъ все мѣини сынѣ отиде на странѣ далеуе, и тоу растоун имѣннѣ своеѣ живы блждно. иждившоу же іеюу все бысть гладъ крѣпкъ на странѣ той, и тѣ наумѣ лишати сѧ, и шѣдъ прилепи сѧ іедннѣмъ отъ жителѣ тоѣ страны, и посѣла на села свои пастъ свиннѣ. и желаше насытити урѣво свое отъ рожь, ѣже пдѣахъ свиннѣ, и инктоже не дадѣаше іеюу. въ себѣ же пришѣдъ реуе. колнкоу нанмннѣкъ отца моего избывають хлѣбъ. азъ же съде гладомъ гиблѣж. въставъ иждѣ къ отцоу своему, и рекъ іеюу. отуе, съгрѣшихъ на небо и прѣдъ тобоу, и оуже нѣсмъ достояннѣ нарешти сѧ сынѣ твоѣ. сътвори ма како іедного отъ нанмннѣкъ своихъ. и въставъ иждѣ къ отцоу своему. іеште же іеюу далеуе съштоу оузрѣ и отцѣ іею, и мнѣ

ІЕМОУ БЫСТЬ, Н ТЕКЪ ПАДЕ НА ВЬЕЖ ІЕГО, Н ОБЛОВЫЗА Н.
 РЕУЕ ЖЕ ІЕМОУ СЫНЪ ОТЬУЕ, СЪГРЪШНХЪ НА НЕБО Н ПРЪДЪ
 ТОВОИЖ, Н ОУЖЕ НЪСМЪ ДОСТОНИИЪ НАРЕШИТИ СЯ СЫНЪ ТВОИ.
 РЕУЕ ЖЕ ОТЬЦЪ КЪ РАБОМЪ СВОИМЪ: НЗНЕСЬТЕ ОДЕЖДЖ ПРЪ-
 ВИЖ, Н ОБЛЪЦЬТЕ Н, Н ДАДИТЕ ПРЪСТЕНЬ НА РЖКЖ ІЕГО Н
 САПОГЫ НА НОЗЪ, Н ПРИВЕДЪШЕ ТЕЛЬЦЪ ОУПНТАЦЫИЪ ЗАКО-
 ЛЬТЕ, Н ІАДЪШЕ ДА ВЕСЕЛИМЪ СЯ, ІАКО СЫНЪ МОИ СЪ МРЪ-
 ТКЪ БЪ, Н ОЖИВЕ, НЗГЫБЛЪ БЪ, Н ОБРЪТЕ СЯ. Н НАУМАША
 ВЕСЕЛИТИ СЯ. БЪ ЖЕ СЫНЪ ІЕГО СТАРЪИ НА СЕЛЪ. Н ІАКО
 ГРАДЫ ПРИБЛИЖИ СЯ КЪ ДОМОУ, СЛЫША ПЪИНИЕ Н ЛНКЫ, Н
 ПРИЗВАВЪ ІЕДИННОГО ОТЬ РАБЪ ВЪПРАШАШАЕ Н, УЪТО ОУБО
 СИ СЖТЬ. ОНЪ ЖЕ РЕУЕ ІЕМОУ: ІАКО БРАТЪ ТВОИ ПРИИДЕ, Н
 ЗАКЛА ОТЬЦЪ ТВОИ ТЕЛЬЦЪ ОУПНТАЦЫИЪ, ІАКО СЪДРАВА Н ПРИ-
 ЯТЪ. РАЗГНЪКА ЖЕ СЯ, Н НЕ ХОТЪШАЕ ВЪИНИТИ. ОТЬЦЪ ЖЕ
 ІЕГО НИШДЪ МОЛКАШАЕ Н. ОНЪ ЖЕ ОТЪВЪШТАВЪ РЕУЕ ОТЬЦОУ
 СКОЮМОУ: СЕ, ТОЛНКО ЛЪТЪ РАБОТАЕЖ ТЕБЪ, Н НИКОЛИЖЕ
 ЗАПОВЪДИ ТВОИИ НЕ ПРЪСТЪПИХЪ, Н МЪИЪ НИКОЛИЖЕ НЕ
 ДАЛЪ ІЕСИ КОЗЪЛАТЕ, ДА СЪ ДРОУГЫ СВОИМИ ВЪЗВЕСЕЛИЛЪ
 СЯ БЫХЪ. ІЕГДА ЖЕ СЫНЪ ТВОИ СЪ, НЗЪДЫИ ТВОИЕ ИМЪНИЕ
 СЪ ЛЮБОДЕИЦАМИ, ПРИИДЕ, ЗАКЛА ТЕЛЬЦЪ ПИТОМЫИ. ОНЪ
 ЖЕ РЕУЕ ІЕМОУ: УАДО, ТЫ ВЪСЕГДА СЪ МЪНОИЖ ІЕСИ, Н ВЪСА
 МОИ ТВОИ СЖТЬ: ВЪЗВЕСЕЛИТИ ЖЕ СЯ Н ВЪЗДРАДОВАТИ
 ПОДОБАШАЕ, ІАКО БРАТЪ ТВОИ СЪ МРЪТКЪ БЪ, Н ОЖИВЕ, НЗ-
 ГЫБЛЪ БЪ, Н ОБРЪТЕ СЯ.

R a z g l e d.

Rek	:	3	B) Vzajemna sklanja pri-	
Pismo slovensko		5	logov	25
Glas		6	a) s koncem ЪН	26
Številka		6	b) " НН	28
Sklon		6	Primerna in presežna stopnja	30
Sklanja		7	Sklanja sodnjega priloga	
Moške imena			a) po imenih	31
A) s končnikom Ъ		7	b) po zložnini	32
B) " Ь		9	Število	34
C) " Н		10	Glagol.	
Srednje imena			A) Sprega s spono. Red. I.	36
A) s končnikom О		11	II.	41
B) " Е		12	III.	43
C) " А		13	IV.	45
Ženske imena			V.	47
A) s končnikom А		14	VI.	49
B) " И		15	B) Sprega brez spono	50
C) " Ь		16	Zloženi časi	53
Prilog. A) Imenna sklanja		18	Predlog	54
Zaime. Osebne zaimena		19	Navetje	55
Zaimenna sklanja			Vez	56
a) s končnikom Ъ		20	Medmet	56
b) " Ь		22	Berilo iz Chrestom. palaeoslov.	
			Miklosich. Vindob. 1861.	57

Za berilo se priporočajo:

1. **Chrestomathia palaeoslovenica** cum specimenibus reliquarum linguarum slavicarum. Edidit F. Miklosich. Vindobonae G. Braumüller 1861. 114 str. veljá 1 gld. 50 kr.

2. **Pregled slovenskega slovstva** s kratkim cirilskim in glagoliškim berilom. Spisal A. Janežič. V Celovcu E. Liegel 1854. 66 str. veljá 45 nkr.



LIBRARY OF CONGRESS



0 002 655 231 A